



Öffentliche Auflage zur Gemeindeversammlung vom 13. November 2025 Aktenauflage 30.10. – 13.11.2025

Einwohnergemeinde Tegerfelden Budget 2026

Aufwandüberschuss CHF 74'514

Definitive Version 15.09.2025







Budget 2026

Inhaltsverzeichnis

1. Erläuterungen

Allgemeines Erfolgsrechnung Investitionsrechnung

2. Ergebnisse

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung Einwohnergemeinde Wasserwerk Abwasserbeseitigung **Abfallwirtschaft** Kennzahlenauswertung

3. Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung

Artengliederung

4. Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung Artengliederung Kreditkontrolle

5. Finanzplanung

Separat





1. Erläuterungen





Erläuterungen zum Budget 2026 - EINWOHNERGEMEINDE

Erfolgsrechnung

Allgemeines

Die budgetierte Erfolgsrechnung für 2026 schliesst bei einem Aufwand von CHF 5'848'679 und Ertrag von CHF 5'774'165 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 74'514 ab. Das Ergebnis der Einwohnergemeinde ohne Werke präsentiert sich wie folgt:

	2026	2025	2024
	Budget	Budget	Rechnung
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-141'438	-143'433	207'390
Ergebnis aus Finanzierung	24'206	32'601	35'553
Ausserordentlicher Ertrag	42'718	44'832	-242'943
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-74'514	-66'000	-

Die Einnahmen aus dem Steuerertrag 2024 der natürlichen Personen fielen fast punktgenau gleich hoch aus, wie im Jahr zuvor. Bei der Budgetierung 2025 ging man jedoch von der Kantonsprognose und einem Bevölkerungswachstum aus, nun ist unsicher, ob das Budget 2025 erreicht werden kann.

Die neue Prognose des Kantons für den Einkommens- und Vermögenssteuerertrag berücksichtigt die Mehreinnahmen aufgrund der 13. AHV-Altersrente, die ab 2026 einmal jährlich im Dezember ausbezahlt wird. Ebenfalls Rechnung getragen wird der aktuell rückläufigen Teuerung. Diese wird einerseits das Wachstum der Nominallöhne dämpfen, andererseits aber auch den notwendigen Ausgleich der kalten Progression reduzieren. Vorstehende Gründe veranlassen den Gemeinderat für das Jahr 2026 den Steuerertrag für die natürlichen Personen vorsichtig zu budgetieren.

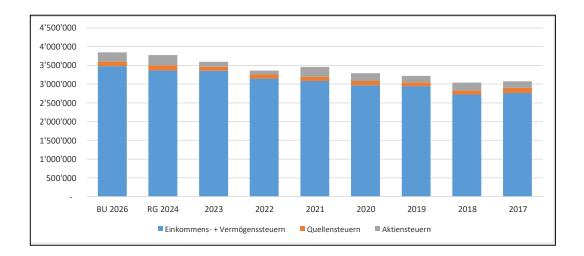
Bei den Quellensteuern teilt der Kanton mit, dass Pendenzen abgebaut werden und dies zu einer Erhöhung der Einnahmen aus den Quellensteuern führen kann.

Im Budgetjahr 2026 wird von sinkenden Steuereinnahmen der juristischen Personen ausgegangen. Grund dafür ist das Auslaufen der durch den Kanton kompensierten Ausfälle aus der Steuergesetzrevision 2022. Unter Einbezug der aktuellen Einnahmen aus den Aktiensteuern kann Tegerfelden trotzdem mit Mehreinnahmen rechnen.

Die Nachsteuern und Bussen sowie die Grundstückgewinnsteuern und Erbschafts- und Schenkungssteuern sind abhängig von den entsprechenden Steuerereignissen und deshalb schwierig zu budgetieren. Die vergangenen Jahre haben gezeigt, dass diese Einnahmen sprunghaft steigen aber auch genauso fallen können







Der Erfolgsausweis inklusive Werke zeigt, dass sich der Personalaufwand im Vergleich zum Vorjahr 2024 kaum verändert hat. Weggefallen in diesem Aufwand ist der Lohn für den Technischen Betrieb (Bauamt), diese Dienstleistungen kauft Tegerfelden seit dem Jahr 2025 bei der Nachbarsgemeinde Endingen ein und ist deshalb nicht mehr unter den Löhnen verbucht. In der Verwaltung kann auf die geplante 40% Stellenerhöhung verzichtet werden.

Der Sach- und übriger Betriebsaufwand hat sich allerdings um rund CHF 20'000 erhöht. Dies aufgrund von nötigen Investitionen bei den Strassen und den gemeindeeigenen Liegenschaften.

Die in den letzten Jahren getätigten Investitionen werden gemäss Gesetz abgeschrieben, worauf sich der Abschreibungsaufwand um rund CHF 30'000 erhöht hat. Der Transferaufwand setzt sich aus den gebundenen Beiträgen an Bund, Gemeinden und Kanton zusammen. Dieser hat sich um CHF 183'000 erhöht.

Im Jahr 2024 wurden sehr viele und zum Teil grosse Bauprojekte behandelt und bewilligt. Die entsprechenden Baubewilligungsgebühren fielen ausserordentlich hoch aus, damit kann nicht jedes Jahr gerechnet werden und dementsprechend wurde diese Position im Budget 2026 angepasst. Die ganze Abwicklung im Asylbereich wird neu über den Asylverbund Surbtal organisiert. Die Rückerstattungen vom Kanton fliessen dabei in den Verbund und fallen in Tegerfelden weg. Es werden lediglich Ende Jahr die Nettokosten des Asylverbundes in Rechnung gestellt. So fällt der betriebliche Ertrag gesamthaft um CHF 90'000 geringer aus als im Vorjahr.

Der erhöhte betriebliche Aufwand sowie der geringere betriebliche Ertrag führen unter Berücksichtigung des Finanzertrages und des ausserordentlichen Ertrages (jährliche Entnahme aus der Aufwertungsreserve) schlussendlich zum Ergebnis vom Aufwandüberschuss von CHF 13'406 mit Werke und CHF 74'514 ohne Werke. Die Einwohnergemeinde verfügt über einen Bilanzüberschuss (Eigenkapital) per 31.12.2024 von CHF 5'457'347.





Zu den einzelnen Konten

0220.3010.00

0220.3099.00

0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

Legislative (EG-Versammlung), Exekutive (Gemeinderat), Finanz- und Steuerverwaltung, allgemeine Dienste, Bau und Planung, Verwaltungsinformatik, Verwaltungsliegenschaften (Gemeindehaus)

Legislative

	Legislative
	Workshop/Klausur von GR und Perspektive
	Sanierung Fassade Gemeindehaus
0110.3102.00	Die Kosten für die Durchführung der Gemeindeversammlung werden zwischen der EWG (2/3) und der OBG (1/3) aufgeteilt.
0110.3111.00	Für die Abstimmungen muss die nicht mehr zweckmässige Urne ersetzt werden.
0110.3130.00	Bei der technischen Vorbereitung und Durchführung der Gemeindeversammlung wird die Gemeinde durch eine professionelle Firma unterstützt.
0110.3132.00	Externe Revision der Rechnung 2025.
0100 0000 00	Exekutive
0120.3000.00	Die Entschädigungen des Gemeinderates werden neu festgelegt.
0120.3052.00	Neu soll die Gemeinderatsbesoldung über die Pensionskasse versichert werden.
0120.3170.00	Im neuen Jahr möchte sich der Gemeinderat in der Neubesetzung an
0120.3170.00	einer Klausur intensiv mit der strategischen Ausrichtung der Gemeinde befassen.
0120.3170.01	Der Gmeinds-Wy wird auf die verschiedenen Dienststellen intern verbucht.
0120.3170.02 0120.3170.03	Alle zwei Jahre findet der tägige Ausflug für das Gemeindepersonal statt. Die Expo Surbtal findet im Jahr 2026 statt.
0120.3612.00	Die Arbeitsgruppe Perspektive soll mit einem Workshop oder einer Klausur wieder Fahrt aufnehmen.
0120.3636.00	Der Gemeinderat möchte jeweils Ende Jahr die eingegangenen Bei-
	tragsgesuche behandeln und allfällige Beiträge sprechen.
	Abteilung Finanzen und Steuern
0210.3099.00	Die Schulbücher und das Lehrmaterial für die KV Lernende wird auf die
	Abteilungen Finanzen und Kanzlei verteilt.
0210.3130.00	Die Verlustscheinbewirtschaftung ist an den Kanton Aargau ausgelagert.
	Jegliche Verlustscheine betreffend Steuern versucht die spezialisierte Ab-
	teilung beim Kanton bei den Schuldnern einzutreiben. Vom Nettoerlös werden 20% dem Kantonalen Steueramt als Entschädigung gutgeschrie-
	ben.
	DOTI.
	Allgemeine Dienste, übrige
0000 0010 00	

Infolge Ablehnung der Fusion ist die Weiterbeschäftigung der früheren

Die Schulbücher und das Lehrmaterial für die KV Lernende wird auf die

Gemeindeschreiberin nicht mehr nötig.

Abteilungen Finanzen und Kanzlei verteilt.





0220.3130.03	Das Archiv wird voraussichtlich jedes zweite Jahr digitalisiert und nachgeführt.
0220.3158.00	Die heutige Technik und der Anspruch an die Sicherheit machte es nötig, im Vorjahr die Software der Gemeindeverwaltung in eine Private-Cloud zu überführen. Dies waren jedoch einmalige Kosten.
0220.3612.00	Da die Bauverwaltung auch Projekte der Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung bearbeitet, werden diese Kosten auch anteilsmässig den Eigenwirtschaftsbetrieben belastet.
	Verwaltungsliegenschaften
0290.3090.00	Das Reinigungspersonal besucht eine Weiterbildung. Einen Teil der Kosten wird unter den Schulliegenschaften 2170.3090.00 verbucht.
0290.3144.02	Die Fassade des Gemeindehauses ist in keinem guten Zustand und muss saniert werden.

1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

Polizei, Verkehrssicherheit, allgemeines Rechtswesen (Einwohnerkontrolle, Zivilstandsamt, KESD), regionale Feuerwehr, Militär, Zivilschutz

Keine Bemerkungen.

2 OBLIGATORISCHE SCHULE

Eingangsstufe, Primarstufe, Oberstufe, Musikschulen, Schulliegenschaften, Tagesbetreuung, obligatorische Schule (übriges), Ski- und Sportlager, Jugendfest, Sonderschulen, Berufliche Grundbildung, Bildung (übriges)

Höhere Schülerzahlen in allen Abteilungen führen zu höheren Kosten. Mehr Kinder in Sonderschulen.

Kindergarten

2110.3631.00 Aufgrund der stark gewachsenen Kindergartenabteilungen haben sich auch die Vollzeitstellen erhöht, bzw. der Beitrag an die Lehrerbesoldung.

Primarschule

2120.3113.00	Ein detailliertes Konzept betreffend Hard- und Softwareeinsatz in den
2120.3158.00	Schulen liegt vor. Die Kosten werden jährlich budgetiert.
2120.3171.02	Alle zwei Jahre findet ein Abschlusslager statt.

Oberstufe

2130.3631.00 Aufgrund einer Systemänderung beim Kanton werden die Schulleiter Pensen bzw. der Beitrag an die Besoldung der Schulleiter im Konto 2190.3631.00 verbucht.

Musikschulen

2140.3150.00 Das alte Klavier muss revidiert werden.





	Schulliegenschaften
2170.3010.00	Der im November 2024 angestellte Hauswart wurde mit einem Pensum von 100% anstatt wie geplant 70% angestellt. Er kümmert sich intensiv um den Werterhalt der Liegenschaften.
2170.3090.00	Das Reinigungspersonal besucht eine Weiterbildung. Einen Teil der Kosten wird unter dem Gemeindehaus 0290.3090.00 verbucht.
2170.3101.00	Wenn das nötige Verbrauchsmaterial vorhanden ist, können viele Reparaturen direkt vom Hausdienst ausgeführt werden, ohne Handwerker aufbieten zu müssen. Der Sandkasten beim Kindergarten ist nicht ideal und wird deshalb umgestaltet mit einer Sitzmöglichkeit im Piratenstil.
2170.3111.00	Diverse Maschinen müssen ersetzt werden.
2170.3144.00	Aufgrund der Sanierung und dem Neubau in der Schule kann mit weniger Reparaturen gerechnet werden.
2170.3893.00	Da das Budget 2026 mit einem Minus-Resultat rechnet, kann mit keiner Einlage in die Vorfinanzierung des neuen Schulhauses gerechnet werden.
2180.3130.01	Tagesbetreuung Trotz der sehr guten Belegung der Tagesstrukturen muss der Defizitbeitrag wie vertraglich abgemacht budgetiert werden. Gemäss Leistungsvereinbarung subventioniert die Gemeinde die Mittagsbetreuung mit CHF 13.00 pro Kind. Für die Anzahl Mittagessen musste eine Annahme getroffen werden.
2180.3637.00	Eltern, welche in bescheidenen finanziellen Verhältnissen leben, können für ihre Kinder, welche den Mittagstisch besuchen, gemäss Betreuungsreglement der Gemeinde Tegerfelden, eine zusätzliche Subvention beantragen.
2190.3632.00	Schulleitung + Schulverwaltung Der Anteil an der Lehrerbesoldung des Schulleiters der Oberstufe wird neu im Konto 2190.3631.00 belastet.
	Volksschule Sonstiges
2191.3612.00	Die Skilagerbeiträge (CHF 70.00 /Kind) hängen davon ab, wie viele Kinder am Lager teilnehmen.
2191.3612.01	Mit dem Zugang von Schneisingen und Würenlingen muss die ÜSSA ihre Stellenprozente um 115% erhöhen.
	Sonderschulen
2200.3612.00	Voraussichtlich werden 4 Kinder (Vorjahr 3) die Heilpädagogische Sonderschule besuchen.
2200.3614.00	Weitere Kinder besuchen die Sprachheil- oder eine andere Sonderschule.





3 KULTUR, SPORT UND FREIZEITGemeindesaal, Museen und bildende Kunst, Denkmalpflege und Heimatschutz, Bibliotheken, Konzerte und Theater, Kultur (übriges), Massenmedien, Sport, Freizeit

3110.3134.00 3110.3636.00	Museen und bildende Kunst Die Sachversicherung wird durch das Weinbaumuseum direkt bezahlt. Aufgrund der Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde und dem Weinbaumuseum ist ein Gemeindebeitrag fällig. Ein Drittels davon bezahlt die Ortsbürgergemeinde.
3220.3111.00 3220.4512.00	Konzert und Theater Der Kauf von allfälligen Musikinstrumenten wird durch die Musikgesellschaft Tegerfelden organisiert und über das vorhandene Legat (Standaktuell CHF 90'287) finanziert.
3290.3363.00	Kultur, übriges Die beteiligten Gemeinden haben den Beitrag an die Kulturkommission Surbtal auf CHF 5.00 / Einwohner erhöht.
3296.3636.00	Kulturkommission Surbtal Die Kommission kann bis zum Kostendach von CHF 5.00 / Einwohner Beiträge bewilligen.
3320.3130.01 3320.3612.02	Massenmedien Gemeinsam genutzte Cloud von Lengnau, Endingen, Tegerfelden und Schneisingen für den Austausch von Dateien. Die Kosten werden weiterverrechnet und im Konto 3320.4260.00 vereinnahmt. Kosten für Tegerfelden für die monatlich erscheinende Zeitung Surbtaler.
3326.4611.00	Kommunikation Surbtal Neu wird versucht ein Förderbeitrag vom Kanton für den Surbtaler zu erhalten.
3410.3020.00 3410.3636.00	Sport Während einer Projektwoche vor den Sommerferien erhalten die Kinder den obligatorischen Schwimmunterricht in allen Stufen. Der Turnverein leistet einen aussergewöhnlich wichtigen und grossen Beitrag zum Dorfleben, weshalb der Gemeindebeitrag erhöht wird.





4 GESUNDHEIT

Spitäler, Kranken-, Alters- und Pflegeheime, ambulante Krankenpflege, Alkohol- und Drogenprävention, Krankheitsbekämpfung (übrige), Schulgesundheitsdienst, Lebensmittelkontrolle, Gesundheitswesen (übriges)

Restkosten stationär und ambulant Spitex

Ambulante Krankenpflege

4210.3130.00 Steigende Personalkosten und ein Anstieg von Klientinnen und Klienten sind Gründe für die kontinuierliche Kostensteigerung in der Spitex. In der neuen Leistungsvereinbarung ab 01.01.2026 ist die Verrechnung mit einem

Sockelbeitrag und geleisteten Stunden neu geregelt.

4120.3631.00 Für die Budgetierung der Restkosten stationär und ambulant wird vom

Kanton keine Prognose abgegeben. Es wird aber mit einer Steigerung der

Kosten gerechnet.

5 SOZIALE SICHERHEIT

AHV, Wohnen im Alter, Leistungen an Pensionierte, Leistungen an das Alter, Alimentenbevorschussung und –inkasso, Jugendschutz, Leistungen an Familien, Arbeitslosigkeit, Sozialer Wohnungsbau, Wirtschaftliche Hilfe, Asylwesen, Fürsorge (übriges), Hilfsaktionen

Fremdplatzierung Kind, Familienbegleitung Sozialhilfe, Asylwesen Kantonsbeitrag Sonderschulen und Heime

Leistungen an das Alter

5350.3101.00	Geschenke gemäss Geschenkreglement an Jubilare.
5350.3170.00	Beteiligung am Seniorenrat von Endingen.

5350.3171.00 Der Seniorenausflug findet alle zwei Jahre statt.

Jugendschutz

5440.3170.00 Die Jugendarbeit JAST soll in Zukunft organisatorisch, finanziell und strukturell auf gesunden Beinen stehen. Hierfür wird eine Umstrukturierung in die

Wege geleitet.

5440.3612.00 Erhöhung des Gemeindebeitrages von CHF 8.00 auf CHF 10.00 pro Ein-

wohner.

Kinder- und Jugendheime

5441.3614.00 Fremdplatzierung zweier Kinder in Pflegefamilien. Die entsprechende Be-

teiligung der Eltern wird im Konto 5441.4260.00 vereinnahmt.

Leistungen an Familien

5450.3636.00 Um die Frühförderung im Surbtal zu stärken, finden seit ca. 2 Jahren unre-

gelmässige Austausche zwischen Gemeindevertretern, Lehrpersonen und schulnahen Fachpersonen statt. Ziel ist es, diesen Austausch in eine Kom-

mission zu überführen.

5450.3637.00 Gemäss Kanton müssen die Kosten neu auf Schulkinder (2180.3637.00)

und auf Vorschulkinder (5451.3667.00) aufgeteilt werden.

5450.3637.01 Vom Familiengericht angeordnete Familienbegleitungen.





5451.3637.00	Kinderkrippen und Kinderhorte Subventionen für Vorschulkinder in einer Fremdbetreuung, gemäss Beitragsreglement der Gemeinde Tegerfelden.
5730.3612.00	Asylwesen Die Betreuung und Abrechnung des Asylwesen läuft über den Asylverbund bzw. die Finanzverwaltung Lengnau.
	Fürsorge, übriges
5790.3612.00	Die Kosten für die Betreuung der Asylbewerber werden konsequent im Asylverbund abgebildet (5730.3612.00).
5790.3631.00	Der prognostizierte Kantonsbeitrag pro Einwohner für die Restkosten von
5790.3637.00	Sonderschulung, Heime und Werkstätten steigt jährlich. Die Verlustscheine aus nicht bezahlten Krankenkassenrechnungen von

6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG

Kantons- und Gemeindestrassen, Bahninfrastruktur, Regionalverkehr, Agglomerationsverkehr, Öffentlicher Verkehr, Verkehrsplanung allgemein

Strassensanierungen

6150.3111.00	Ersatz Salzstreuer für den Winterdienst.
6150.3141.00	Strassensanierungen auf Grund reger Bautätigkeiten in der Gemeinde.
6150.3612.01	Beitrag gemäss Reglement für die Finanzierung der Flurwege.
6150.3910.00	Das Bauamt in Tegerfelden wird von den Technischen Betriebe in Endin-
	gen geführt. Die Kosten sind auf verschiedene Dienststellen verteilt.

7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Abfallwirtschaft, Gewässerverbauung, Arten- und Landschaftsschutz, Luftreinigung- und Klimaschutz, Friedhof und Bestattung, Raumordnung

	Wasserwerk
7101.3101.00	Die Gemeinde Tegerfelden verfügt über keine eigenen Wasserquellen
	und ist auf die Zulieferung von den Nachbarsgemeinden angewiesen.
7101.3143.00	Die beiden Wasserkammern im Reservoir Stritti können nicht einzeln be-
	trieben werden. Mit der zusätzlichen Leitung wird dies danach möglich
	sein. Die Brunnenstube bei Zollinger soll freigelegt werden.
7101.3612.05	Da die Bauverwaltung auch Projekte der Wasserversorgung bearbeitet,
	werden diese Kosten auch anteilsmässig der Wasserversorgung belastet.
7101.4409.01	Das mutmassliche Vermögen der Wasserversorgung per 01.01.2026 be-
	trägt CHF 243'245 und wird mit 0.1% verzinst.
7101.9011.00	Aufwandüberschuss Wasserversorgung.





	Abwasserbeseitigung
7201.3612.05	Da die Bauverwaltung auch Projekte der Abwasserbeseitigung bearbeitet, werden diese Kosten auch anteilsmässig der Abwasserbeseitigung belastet.
7201.4409.01	Das mutmassliche Vermögen der Abwasserbeseitigung per 01.01.2026 beträgt CHF 588'513 und wird mit 0.1% verzinst.
7201.9010.00	Ertragsüberschuss Abwasserbeseitigung.
	Abfallwirtschaft
7301.3130.07	Die Weihnachtsbäume können kostenlos der Grünabfuhr mitgegeben
7301.3130.08	werden. Für die restliche Grüngutabfuhr fallen der Gemeinde keine Kosten an, die Entsorgungsfirma rechnet mit den Kunden direkt ab.
7301.3130.10	Der Häckseldienst wird 2 mal pro Jahr angeboten.
7301.4409.01	Das mutmassliche Vermögen der Abfallbewirtschaftung per 01.01.2026 beträgt CHF 121'089 und wird mit 0.1% verzinst.
7301.9011.00	Aufwandüberschuss Abfallbewirtschaftung.
7410.3631.00	Gewässerverbauungen Die Kosten für den Gewässerunterhalt werden jeweils zu 55% vom Kanton getragen. Die restlichen Kosten sind durch die Gemeinde zu bezahlen.

8 VOLKSWIRTSCHAFT

Strukturverbesserung, Produktionsverbesserungen (Vieh, Pflanzen), Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei, Tourismus, Industrie, Gewerbe, Handel, Elektrizität, Gas, Energie (sonstiges)

Unterhalt Flurwege, Entnahme Flurwegfonds Erstellung regionale Energieplanung

Strukturverbesserunge	'n
-----------------------	----

	Silokioiveibesseiongen
8120.4501.00	Für den Unterhalt der Flurwege ist eine Entnahme aus dem Flurwegunterhalts-Fonds geplant (Stand Fonds aktuell CHF 100'838).
8120.4612.00	Jährliche Einlage der Ortsbürgergemeinde in den Flurwegunterhalts-Fonds gemäss Reglement.
8120.4612.01	Jährliche Einlage der Einwohnergemeinde in den Flurwegunterhalts-Fonds gemäss Reglement.
8140.3637.00	Produktionsverbesserung Pflanzen Die Entschädigung an Bienenzüchter wird angepasst an die Ansätze der umliegenden Gemeinden.
8400.3010.00	Tourismus Bepflanzung und Pflege des Blumenschmuckes bei den Dorfbrunnen.

Elektrizität

8710.3612.00 Die beteiligten Gemeinden haben zugestimmt, eine Regionale Energieplanung Surbtal erstellen zu lassen, weshalb sich der Beitrag erhöht.





Perspektive Energiestadt Surbtal

8716.3132.00

Die beteiligten Gemeinden haben zugestimmt, eine Regionale Energieplanung Surbtal erstellen zu lassen. Die entsprechenden Subventionen vom Kanton werden im Konto 8716.4611.00 vereinnahmt.

9 FINANZEN UND STEUERN

Steuern, Finanz- und Lastenausgleich, Zinsen, Liegenschaften des Finanzvermögens, Rückverteilung aus CO2-Abgabe, nicht aufgeteilte Posten (Bauamt), neutrale Aufwendungen und Erträge, Abschluss

Mehr Steuereinnahmen, mehr Finanzausgleich, höhere Zinsbelastung Neuorganisation Bauamt bzw. Technische Betriebe

A 11		
Allaemei	ine Geme	eindesteuern

9100.3180.00	Aufgrund einiger unsicherer Ausstände muss voraussichtlich das Delkrede-
	re erhöht werden.

9100.3181.00	Wenn aus dem Inkasso ein Verlustschein resultiert, müssen die Steuern ab-
	geschrieben werden.

9100.3181.09	Die Verlustscheinbewirtschaftung ist an den Kanton Aargau ausgelagert.
	Jegliche Verlustscheine betreffend Steuern versucht die spezialisierte Ab-
	teilung beim Kanton bei den Schuldnern einzutreiben.

9100.4000.00	Die Kantonsprognose für den Einkommens- und Vermögenssteuerertrag
9100.4000.10	berücksichtigt die Mehreinnahmen aufgrund der 13. AHV-Altersrente, die
9100.4001.00	ab 2026 einmal jährlich im Dezember ausbezahlt wird. Ebenfalls Rechnung
9100.4001.10	getragen wird der aktuell rückläufigen Teuerung. Diese wird einerseits das
	Wachstum der Nominallöhne dämpfen, andererseits aber auch den not-
	wendigen Ausgleich der kalten Progression reduzieren. Die Einnahmen in
	Tegerfelden vom Jahr 2023 auf das Jahr 2024 sind praktisch gleichgeblie-
	ben, das Budget 2025 ist deshalb eventuell etwas hoch geschätzt. Aus
	diesem Grund wird für 2026 -trotz der Kantonsprognose und dem erwarte-
	ten Bevölkerungszuwachs- nur ein vorsichtiger Mehrertrag budgetiert.

9100.4002.00	Der Kanton baut Pendenzen ab, es ist nochmals mit einer Erhöhung der
	Einnahmen aus den Quellensteuern zu rechnen.

9100.4010.00	Im Budgetjahr 2026 wird von sinkenden Steuereinnahmen der juristischen
	Personen ausgegangen. Grund dafür ist das Auslaufen der durch den
	Kanton kompensierten Ausfälle aus der Steuergesetzrevision 2022. Unter
	Einbezug der aktuellen Einnahmen aus den Aktiensteuern, kann Tegerfel-
	den trotzdem mit Mehreinnahmen rechnen

den noizaem mil Meniennannen rechnen.
Die Nachsteuern und Bussen sowie die Grundstückgewinnsteuern und
Erbschafts- und Schenkungssteuern sind abhängig von den entsprechen-
den Steuerereignissen und deshalb schwierig zu budgetieren. Die ver-
gangenen Jahre haben gezeigt, dass diese Einnahmen sprunghaft stei-
gen aber auch genauso fallen können.

Finanz- und Lastenausgleich

9300.4621.50 Gemäss der Berechnung des Kantons darf die Gemeinde Tegerfelden mit einer Finanzausgleichszahlung von CHF 93'000 rechnen.





9300.4621.60	Aufgrund der Aufgabenverschiebung zwischen Kanton und Gemeinden kann die Gemeinde Tegerfelden eine Entlastung von CHF 24.85 pro Kopf erwarten.
9610.3401.00	Zinsen Für die Finanzierung des Schulhausneubaus muss voraussichtlich Geld aufgenommen werden.
9901.3612.00 9901.4612.00 9901.4910.00	Bauamt Die Leistungen für die Technischen Betriebe Tegerfelden werden bei der Gemeinde Endingen eingekauft und auf den verschiedenen Dienststellen belastet.
	Abschluss
9990.4895.00	Die jährliche Entnahme aus der Aufwertungsreserve kann noch bis zum Jahr 2047 durchgeführt werden.
9990.9001.00	Der budgetierte Aufwandüberschuss kann dem Eigenkapital belastet werden.





Erläuterungen zum Budget 2026 - EINWOHNERGEMEINDE

Investitionsrechnung

Zu den einzelnen Konten

1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

Militärische Verteidigung

1610.6460.00 Mit dem Budgetbeschluss vom 24.11.2006 hat man der Schützengesell-

schaft ein Darlehen von CHF 35'000 für die Sanierung der elektronischen Trefferanzeige gewährt. Die jährliche Rückzahlung wird berechnet anhand der verschossenen Trainingspatronen (15 Rp. pro Patrone).

Per 31.12.2024 betrug das Darlehen noch CHF 21'110.

2 OBLIGATORISCHE SCHULE

2170.5040.09

Schulliegenschaften	
Kredit Projektierung Erweiterung Schulhaus, GV 9.11.2023,	CHF 465'000.
Der Kredit wird voraussichtlich im 2025 abgeschlossen.	

2170.5040.10 Kredit Bau Erweiterung Schulhaus, GV 11.06.2025, CHF 8'285'000.

2170.5060.03 Die Bühneneinrichtung in der MZH muss aus Gründen der Sicherheit saniert

werden.

3 MUSEEN UND BILDENDE KUNST

Museen und bildende Kunst

3110.5010.01 Kredit Einbau Lift Weinbaumuseum, GV 11.06.2025, CHF 60'000.

6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG

	Gemeindestrassen
6150.5010.36	Kredit Erschliessung Raihalde, GV 22.6.2022, CHF 320'000.
	Der Kredit wird voraussichtlich im 2025 abgeschlossen.
6150.5010.40	Kredit Umrüstung auf LED, GV 04.11.2022, CHF 85'000.
	Der Kredit wird voraussichtlich im 2025 abgeschlossen.
6150.5010.41	Kredit Sanierung Schachenstrasse, GV 4.11.2022, CHF 110'000.
	Die Kreditabrechnung wurde an der GV 11.06.2025 genehmigt.
6150.5010.43	Sanierung Unterfeld/alte Döttingerstrasse, GV 13.06.2024, CHF 15'000.
6150.5010.44	Nachdem die erste und zweite Etappe der Schachenstrasse saniert wur-
	de, muss konsequenterweise auch die restliche Strasse instand gestellt
	werden. Ein entsprechender Kredit wird im Jahr 2026 der Gemeindever-
	sammlung zum Beschluss vorgelegt.





6150.5010.45 Geplante Ringschlussleitung Buechli. Ein entsprechender Kredit wird im Jahr 2026 der Gemeindeversammlung zum Beschluss vorgelegt.

7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

7101.5030.43 7101.5030.45 7101.5060.01	Wasserwerk Sanierung Unterfeld/alte Döttingerstrasse, GV 13.06.2024, CHF 285'000. Geplante Ringschlussleitung Buechli. Ein entsprechender Kredit wird im Jahr 2026 der Gemeindeversammlung zum Beschluss vorgelegt. Kredit Ersatz Steuerungsanlage, GV 14.6.2023, CHF 230'000. Der Kredit wird voraussichtlich im 2026 abgeschlossen.
	Abwasserbeseitigung
7201.5030.43	Sanierung Unterfeld/alte Döttingerstrasse, GV 13.06.2024, CHF 58'000.
7201.5030.45	Geplante Ringschlussleitung Buechli. Ein entsprechender Kredit wird im Jahr 2026 der Gemeindeversammlung zum Beschluss vorgelegt.
7201.5290.00	Kredit GEP 2, GV 9.11.2023, CHF 380'000.
	Der Kredit läuft über mehrere Jahre.
7201.5290.01	Investitionsbeitrag VGEP, der Kredit läuft über mehrere Jahre.
7201.5620.00	Sanierung Hebewerk Rechenanlage ARA, GV 19.11.2021, CHF 267'000.
	Die Kreditabrechnung wurde an der GV vom 12.06.2024 genehmigt.
7201.5620.02	Erneuerung Luftgebläse Biologie ARA.
7201.5620.03	Erneuerung Steuerung Regenbecken Brühl.





2. Ergebnisse

Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

folgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	5'059'757	5'005'821	4'824'583.20
Personalaufwand	714'570	684'835	707'052.55
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'061'554	1'116'525	975'522.62
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	197'068	178'367	189'885.20
Transferaufwand	3'086'565	3'026'094	2'952'122.83
Betrieblicher Ertrag	4'918'319	4'862'388	5'031'973.25
Fiskalertrag	3'992'890	3'928'790	3'944'604.10
Regalien und Konzessionen	35'000	33'000	34'738.76
Entgelte	332'330	319'300	427'180.15
Verschiedene Erträge	300	1'300	825.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	50'430	54'578	43'043.00
Transferertrag	507'369	525'420	581'582.24
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	141'438-	143'433-	207'390.05
Finanzaufwand	27'007	21'912	26'109.48
Finanzertrag	51'213	54'513	61'662.82
Ergebnis aus Finanzierung	24'206	32'601	35'553.34
Operatives Ergebnis	117'232-	110'832-	242'943.39
Ausserordentlicher Aufwand			289'890.39
Ausserordentlicher Ertrag	42'718	44'832	46'947.00
Ausserordentliches Ergebnis	42'718	44'832	242'943.39-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	74'514-	66'000-	0.00

Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Finan	zierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Investitionsausgaben	4'813'000	0	492'136.50
50	Sachanlagen	4'813'000		492'136.50
	Investitionseinnahmen	500	500	440.10
64	Rückzahlung von Darlehen	500	500	440.10
	Ergebnis Investitionsrechnung	4'812'500-	500	491'696.40-
	Selbstfinanzierung	73'314	56'866	433'693.44
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlb	4'739'186- petrag)	57'366	58'002.96-

Ergebnis Einwohnergemeinde

olgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	5'630'612	5'514'007	5'395'449.62
Personalaufwand	724'076	693'570	720'647.70
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'307'077	1'341'255	1'287'731.04
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	314'401	273'500	285'017.85
Transferaufwand	3'285'058	3'205'682	3'102'053.03
Betrieblicher Ertrag	5'549'330	5'472'421	5'639'796.37
Fiskalertrag	3'992'890	3'928'790	3'944'604.10
Regalien und Konzessionen	35'000	33'000	34'738.76
Entgelte	805'210	791'980	907'238.37
Verschiedene Erträge	300	1'300	825.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	50'430	54'578	43'043.00
Transferertrag	665'500	662'773	709'347.14
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	81'282-	41'586-	244'346.75
Finanzaufwand	27'007	21'912	26'109.48
Finanzertrag	52'165	55'410	62'544.82
Ergebnis aus Finanzierung	25'158	33'498	36'435.34
Operatives Ergebnis	56'124-	8'088-	280'782.09
Ausserordentlicher Aufwand			289'890.39
Ausserordentlicher Aufwand Ausserordentlicher Ertrag	42'718	44'832	46'947.00
Ausserordentliches Ergebnis	42'718	44'832	242'943.39-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	13'406-	36'744	37'838.70

Finar	nzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Investitionsausgaben	5'109'639	199'200	713'428.50
50	Sachanlagen	5'005'000		713'396.00
52	Immaterielle Anlagen	93'251	185'000	6'000.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	11'388	14'200	5'967.50-
	Investitionseinnahmen	80'500	80'500	514'204.80
63	Investitionsbeiträge	80'000	80'000	513'764.70
64	Rückzahlung von Darlehen	500	500	440.10
	Ergebnis Investitionsrechnung	5'029'139-	118'700-	199'223.70-
	Selbstfinanzierung	97'706	120'158	439'552.89
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierun	4'931'433- gsfehlbetrag)	1'458	240'329.19

Ergebnis Wasserwerk

Erfolgsausweis		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand	248'204	217'626	208'173.17
30	Personalaufwand			1'544.75
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	146'448	128'970	119'075.27
3	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	56'148	35'148	35'147.70
6	Transferaufwand	45'608	53'508	52'405.45
	Betrieblicher Ertrag	246'692	249'130	243'579.30
2	Entgelte	160'000	170'000	167'265.05
6	Transferertrag	86'692	79'130	76'314.25
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'512-	31'504	35'406.13
	Finanzaufwand			
	Finanzertrag	243	187	181.00
	Ergebnis aus Finanzierung	243	187	181.00
	Operatives Ergebnis	1'269-	31'691	35'587.13
} }	Ausserordentlicher Aufwand Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	1'269-	31'691	35'587.13

Gemeinde Tegerfelden Buchungsperiode 2026

Finan	zierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
50	Investitionsausgaben Sachanlagen	180'000 180'000	0	205'080.90 205'080.90
63	Investitionseinnahmen Investitionsbeiträge	40'000 40'000	50'000 50'000	272'174.50 272'174.50
oo	Ergebnis Investitionsrechnung	140'000-	50'000	67'093.60
	Selbstfinanzierung	14'987	35'309	42'020.58
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbe	125'013- etrag)	85'309	109'114.18
	BILANZ			
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01. mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12. (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)	375'095- 250'082-		
	Zunahme/Abnahme	125'013		

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Erfolg	sausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand	221'149	195'703	188'943.37
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	29'187	24'360	40'781.67
3	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	61'185	59'985	59'984.95
	Transferaufwand	130'777	111'358	88'176.75
	Betrieblicher Ertrag	292'019	273'803	267'998.80
	Entgelte	220'580	215'580	216'548.15
	Transferertrag	71'439	58'223	51'450.65
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	70'870	78'100	79'055.43
	Finanzaufwand			
	Finanzertrag	588	534	525.00
	Ergebnis aus Finanzierung	588	534	525.00
	Operatives Ergebnis	71'458	78'634	79'580.43
	Ausserordentlicher Aufwand Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	71'458	78'634	79'580.43

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Finan	zierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
		4401000	400000	401044.40
50	Investitionsausgaben	116'639	199'200	16'211.10
50	Sachanlagen	12'000	4051000	16'178.60
52	Immaterielle Anlagen	93'251	185'000	6'000.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	11'388	14'200	5'967.50-
	Investitionseinnahmen	40'000	30'000	241'590.20
63	Investitionsbeiträge	40'000	30'000	241'590.20
	Ergebnis Investitionsrechnung	76'639-	169'200-	225'379.10
	Selbstfinanzierung	61'204	80'396	88'114.73
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbet	15'435- erag)	88'804-	313'493.83
	BILANZ			
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.	749'880-		
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12. (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)	734'445-		
	Zunahme/Abnahme	15'435		

Ergebnis Abfallwirtschaft

rfolgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	101'502	94'857	173'749.88
O Personalaufwand	9'506	8'735	12'050.40
1 Sach- und übriger Betriebsaufwand	69'888	71'400	152'351.48
Transferaufwand	22'108	14'722	9'348.00
Betrieblicher Ertrag	92'300	87'100	96'245.02
Entgelte	92'300	87'100	96'245.02
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	9'202-	7'757-	77'504.86-
Finanzaufwand			
Finanzertrag	121	176	176.00
Ergebnis aus Finanzierung	121	176	176.00
Operatives Ergebnis	9'081-	7'581-	77'328.86-
Ausserordentlicher Aufwand			
Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	9'081-	7'581-	77'328.86-

Gemeinde Tegerfelden Buchungsperiode 2026

Finan	zierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Selbstfinanzierung	9'081-	7'581-	77'328.86-
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetra	9'081- g)	7'581-	77'328.86-
	BILANZ			
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01. mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12. (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)	90'943- 81'862-		
	Zunahme/Abnahme	9'081		

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnerzahl	1'330
Laufender Ertrag	5'012'250.00
Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	4'118'940.00
Nettozinsaufwand	2'980.00
Nettoinvestitionen	4'812'500.00
Nettoschuld I	4'058'830.93
Selbstfinanzierung	73'314.00
Abschreibungen	240'976.00
	Laufender Ertrag Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich Nettozinsaufwand Nettoinvestitionen Nettoschuld I Selbstfinanzierung

1	Nettoschuld I pro Einwohner	F:A	3'051.75 Fr.
2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	98.54%
3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.06 %
4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	1.52 %
5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	1.46 %
6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	4.87 %

Einwohnergemeinde

Α	Einwohnerzahl	1'330
В	Laufender Ertrag	5'644'213.00
С	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	4'118'940.00
D	Nettozinsaufwand	2'028.00
Е	Nettoinvestitionen	5'029'139.00
F	Nettoschuld I	2'992'440.60
G	Selbstfinanzierung	140'424.00
Н	Abschreibungen	246'978.00

1	Nettoschuld I pro Einwohner	F:A	2'249.96 Fr.
2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	72.65 %
3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.04%
4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	2.79 %
5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	2.49 %
6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	4.41 %





Kennzahlen ohne Spezialfinanzierungen, Budget 2026

Nettoschuld I pro Einwohner

CHF 3'052

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Eine Pro-Kopf-Verschuldung bis 2'500 Franken wird in der Regel als nicht problematisch beurteilt. Die Kennzahl für sich allein hat beschränkte Aussagekraft.

Nettoverschuldungsquotient

98.54%

Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 100 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte jedoch nicht über 150 % betragen.

Zinsbelastungsanteil

0.06%

Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Ein Wert bis 4% ist gut, der Anteil sollte nicht über 9 % betragen.

Selbstfinanzierungsgrad

1.52%

Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50% betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100% angestrebt werden.

Selbstfinanzierungsanteil

1.46%

Zeigt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisationspotenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 10 % betragen.

Kapitaldienstanteil

4.87%

Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Ein Wert bis 5% ist gut, der Anteil sollte nicht über 15 % betragen





Einwohnergemeinde		Budget 2	2026	Budget 20	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
	Einwohnergemeinde	5'848'679	5'848'679	5'751'970	5'751'970	5'913'657.05	5'913'657.05	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	937'914	196'105 741'809	987'384	189'900 797'484	983'104.65	282'172.63 700'932.02	
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	375'051	80'850 294'201	369'867	87'800 282'067	364'312.69	85'007.99 279'304.70	
2	BILDUNG	1'654'098	61'150 1'592'948	1'655'224	58'300 1'596'924	1'835'635.40	51'229.30 1'784'406.10	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	270'541	180'190 90'351	240'226	156'213 84'013	252'599.31	164'046.70 88'552.61	
4	GESUNDHEIT	364'513	0 364'513	294'022	0 294'022	287'690.10	0.00 287'690.10	
5	SOZIALE SICHERHEIT	832'682	104'300 728'382	894'920	235'500 659'420	940'790.03	274'805.72 665'984.31	
6	VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT.	297'756	2'400 295'356	260'785	12'200 248'585	211'852.16	10'042.60 201'809.56	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	722'712	644'513 78'199	721'867	639'711 82'156	790'557.66	697'110.23 93'447.43	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	205'784 13'396	219'180	138'665	130'983 7'682	121'802.60 26'397.31	148'199.91	
9	FINANZEN UND STEUERN	187'628 4'172'363	4'359'991	189'010 4'052'353	4'241'363	125'312.45 4'075'729.52	4'201'041.97	

Einwoh	nnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	5 Rechnung 2024		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	937'914	196'105	987'384	189'900	983'104.65	282'172.63	
01	Legislative und Exekutive	197'269		194'163		222'816.92	30'000.00	
011	Legislative	32'853		47'809		41'952.45		
0110	Legislative	32'853		47'809		41'952.45		
3000.00) Wahlbüro, Finanzkommission	10'000		12'250		10'665.80		
3050.00) AG-Beiträge Sozialversicherung	598		160		112.95		
) AG-Beiträge UVG	15		33		13.95		
) AG-Beiträge KKTG	0		6		21.70		
	Drucksachen, Publikationen	9'840		15'850		10'054.80		
) Anschaffungen	2'200		2'910		0.00		
) Dienstleistungen	3'200		4'450		3'457.85		
3130.01		3'000		4'150		5'982.30		
) Honorare Rechnungsprüfung	3'500		7'500		11'386.70		
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		500		256.40		
012	Exekutive	164'416		146'354		180'864.47	30'000.00	
0120	Exekutive	164'416		146'354		180'864.47	30'000.00	
) Gemeinderat	104'500		87'500		78'569.95		
	2 AG 5G Mobilfunk	1'500		950		1'290.00		
) AG-Beiträge Sozialversicherung	8'336		5'544		4'053.90		
) AG-Beiträge Pensionskasse	12'000		0		0.00		
) AG-Beiträge UVG	0		0		1.00		
	AG-Beiträge KKTG	0		0		1.60		
) Aus-/Weiterbildung Personal	4'500		2'000		320.00		
) Übriger Personalaufwand	200		2'000		164.00		
	Drucksachen, Publikationen	500		800		318.70		
) Mitglieder- + Verbandsbeiträge	1'560		1'560		1'560.00		
) Honorare externer Fachstellen	5'500		5'500		16'073.30		
) Spesenentschädigungen GR	11'000		11'000		7'527.82		
	I Gmeinds-Wy	1'000		1'000		703.20		
3170.02	2 Gemeindeausflug	0		4'000		0.00		

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.03 Veranstaltungen	8'820		8'500		9'221.00	
3612.00 Perspektive Surbtal	4'000		0		0.00	
3612.01 Projekt Kompass	0		15'000		60'060.00	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	1'000		1'000		1'000.00	
4631.00 Beiträge vom Kanton		0		0		30'000.00
02 Allgemeine Dienste	740'645	196'105	793'221	189'900	760'287.73	252'172.63
021 Finanz- und Steuerverwaltung	219'605	75'690	223'171	80'940	205'947.35	72'035.62
0210 Abteilung Finanzen und Steuern	219'605	75'690	223'171	80'940	205'947.35	72'035.62
3010.00 Löhne Verwaltung	77'030		73'590		74'967.70	
3010.10 Löhne Abgrenzung Ferien/Übzeit	0		900		1'861.00	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	6'145		5'871		6'423.70	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	7'904		7'545		6'888.60	
3053.00 AG-Beiträge UVG	1'265		1'208		403.85	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	605		207		659.35	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	600		800		654.30	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'615		2'365		402.00	
3100.00 Büromaterial	400		400		523.35	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	400		500		333.25	
3110.00 Büromobiliar und -geräte	0		0		172.54	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'000		5'795		3'540.86	
3130.01 Telefon + Internet	1'450		1'340		1'679.95	
3130.04 Betreibungsgebühren	15'000		18'000		12'835.50	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	1'771		3'250		1'362.05	
3170.00 Spesen	50		50		199.30	
3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste	500		500		462.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	20		20		0.00	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	7'750		8'130		7'279.30	
3612.01 Steueramt Endingen Tegerfelden	93'100		92'700		85'298.75	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		8'000		8'500		7'502.20
4260.00 Rückerstattungen Dritter		10'000		10'000		8'017.32
4270.00 Steuerbussen		15'000		20'000		12'669.20
4611.00 Bezugsentschädigungen Kanton		0		0		0.10
4612.00 Verwaltungsentschädigungen		42'690		42'440		43'846.80 15.09.2025 / Seite

15.09.2025 / Seite 3

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	2026	Budget 2025		Rechnu	ng 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
022	Allgemeine Dienste, übrige	374'444	91'395	455'523	79'940	433'811.23	146'251.36
0220	Allgemeine Dienste, übrige	374'444	91'395	455'523	79'940	433'811.23	146'251.36
) Löhne Verwaltung	135'060		200'053		176'879.37	
	Conne Verwaltung	0		23'000-		16'541.05-	
) Löhne Abgrenzung Ferien/Übzeit	0		2'000		22'478.00	
3050.00) AG-Beiträge Sozialversicherung	10'774		15'959		12'481.50	
) AG-Beiträge Pensionskasse	14'535		17'934		13'189.15	
3053.00) AG-Beiträge UVG	2'218		3'285		616.52	
3055.00) AG-Beiträge KKTG	1'061		562		1'246.05	
3090.00) Aus-/Weiterbildung Personal	3'000		3'000		4'674.75	
3091.00) Personalwerbung	1'000		150		0.00	
3099.00) Übriger Personalaufwand	2'790		3'510		1'285.95	
3100.00) Büromaterial	3'250		3'850		2'983.25	
3101.00) Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		739.61	
3102.00	Nutzung Homepage Gemeinden	500		300		300.00	
3110.00) Büromöbel und -geräte	500		500		449.00	
3113.00) Anschaffung Hardware	0		0		1'107.35	
3118.00	Anschaffung Software	0		0		5'208.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'890		2'880		2'132.00	
3130.01	Telefon + Internet	1'570		1'700		2'874.25	
3130.02	2 Porti	5'000		3'000		6'145.24	
3130.03	Nachführung Gemeindearchiv	0		5'000		0.00	
	Publ. Baugesuche +Honorare	19'000		19'000		18'532.15	
3134.00) Sachversicherungsprämien	5'326		4'375		3'827.64	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen	200		200		131.35	
3158.00	Unterhalt Software	65'925		82'515		66'113.70	
3162.01	Leasing Kopiergerät	4'745		3'200		3'157.90	
	Reisekosten und Spesen	750		750		2'022.90	
) Tatsächl. Forderungsverluste	350		0		620.00	
	Regionale Bauverwaltung	92'500		103'300		101'156.15	
	Gebühren für Amtshandlungen		3'200		3'000		3'172.70
	Baubewilligungsgebühren		60'000		50'000		114'007.72
	Rückerstattungen Dritter		1'900		650		1'700.00
) Bussen Bauverwaltung		200		200		200.00
	Übriger betrieblicher Ertrag		300		300		825.00
	<u> </u>						15.09.2025 / Seite 4

15.09.2025 / Seite 4

Einwohnergemeinde		Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.00	Verwaltungsentschädigung		25'450		25'450		26'004.39
	Rückerstattung		345		340		341.55
029	Verwaltungsliegenschaften	146'596	29'020	114'527	29'020	120'529.15	33'885.65
0290	Verwaltungsliegenschaften	146'596	29'020	114'527	29'020	120'529.15	33'885.65
3010.00	Löhne Reinigung + Betrieb	19'890		19'950		22'583.95	
3010.10	Löhne Abgrenzung Ferien/Übzeit	0		0		101.00	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherung	1'587		1'591		1'370.20	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	2'340		2'302		407.65	
3053.00	AG-Beiträge UVG	327		328		104.00	
3055.00	AG-Beiträge KKTG	156		56		142.10	
3090.00	Aus-/Weiterbildung Personal	1'000		0		0.00	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'500		3'000		4'304.44	
3110.00	Anschaffung Mobilien	1'000		1'000		1'638.55	
3120.00	Wasser, Energie, Heizungsmat.	9'365		6'345		7'396.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	210		710		4'597.55	
3134.00	Versicherungsprämien	976		990		988.56	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	0		0		6'330.60	
3144.01	Baul. Unterhalt Gemeindehaus	0		0		1'724.50	
3144.02	Baul. Unterhalt MZG Staltig	36'800		8'750		953.45	
3151.00	Unterhalt Apparate + Maschinen	3'750		2'750		3'860.25	
3170.00	• •	100		0		0.00	
3300.10	Planmässige Absch. Sachanlagen	3'398		3'398		3'397.55	
3300.40	Planmässige Absch. Hochbauten	60'197		60'197		60'196.95	
	INTV von Dienstleistungen	0		3'160		431.00	
	Rückerstattungen Dritter		0		0		75.25
	Liegenschaftserträge VV		26'020		26'020		30'810.40
	Interne Verrechnungen		3'000		3'000		3'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	375'051	80'850	369'867	87'800	364'312.69	85'007.99
11	Öffentliche Sicherheit	74'072		70'200		65'564.50	2'295.00

Einwohnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnur	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
111 Polizei	74'072		70'200		65'564.50	2'295.00
1110 Polizei	74'072		70'200		65'564.50	2'295.00
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		0.25	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0		0		2'970.90	
3612.00 Regionalpolizei	73'772		69'900		62'342.00	
3612.01 BFU-Sicherheitsdelegierter	300		300		251.35	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		0		2'295.00
14 Allgemeines Rechtswesen	146'833	36'000	149'365	45'000	116'087.99	38'652.24
140 Allgemeines Rechtswesen	146'833	36'000	149'365	45'000	116'087.99	38'652.24
1400 Allgemeines Rechtswesen	146'833	36'000	149'365	45'000	116'087.99	38'652.24
3010.00 Löhne Verwaltung	59'260		57'313		39'274.25	
3010.09 Löhne Verwaltung + Betrieb	0		0		921.00-	
3010.10 Löhne Abgrenzung Ferien/Übzeit	0		1'000		4'219.00	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	4'706		4'531		2'597.95	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	5'943		7'847		2'600.60	
3053.00 AG-Beiträge UVG	969		934		176.05	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	463		160		282.55	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	500		500		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	350		450		623.60	
3100.00 Büromaterial	500		1'500		955.13	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	250		1'500		260.81	
3170.00 Reisekosten und Spesen	50		50		71.40	
3601.00 Ertragsanteile an Kanton	9'000		12'000		8'628.85	
3612.01 Beitrag KESB	53'802		51'780		47'549.00	
3612.02 Regionales Zivilstandsamt	11'040		9'800		9'769.80	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		16'000		20'000		15'950.74
4611.00 Einbürgerungen		3'000		5'000		3'400.00
4612.00 Reg. Betreibungsamt		17'000		20'000		19'301.50

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
15	Feuerwehr	118'137	40'850	114'552	37'800	132'851.10	41'101.95	
150	Feuerwehr	118'137	40'850	114'552	37'800	132'851.10	41'101.95	
1500	Feuerwehr	118'137	40'850	114'552	37'800	132'851.10	41'101.95	
3181.00) Tatsächl. Forderungsverluste	500		500		434.80		
	Tatsächl. Forderungsverluste	100-		10-		153.80-		
	Feuerwehr Surbtal	73'600		70'500		88'865.15		
3612.01	Hydranten-Entschädigung	39'780		39'205		39'348.40		
) Planmässige Absch. IR	4'357		4'357		4'356.55		
) Feuerwehrpflichtersatz		38'000		35'000		36'861.85	
) Feuerwehrbussen		0		0		1'390.00	
4631.00) Kantonsbeitrag AGV		2'850		2'800		2'850.10	
16	Verteidigung	36'009	4'000	35'750	5'000	49'809.10	2'958.80	
161	Militärische Verteidigung	3'530		3'030		29'210.05		
1610	Militärische Verteidigung	3'530		3'030		29'210.05		
) Sachversicherungsprämien	30		30		24.50		
3144.00	Unterh. Hochbauten/Schiessanl.	3'500		3'000		29'185.55		
162	Zivile Verteidigung	32'479	4'000	32'720	5'000	20'599.05	2'958.80	
1620	Zivilschutz	32'479	4'000	32'720	5'000	20'599.05	2'958.80	
) Bevölkerungsschutz Zurzibiet	32'479		32'720		20'599.05		
4501.00) Entnahmen Ersatzbeiträge		4'000		5'000		2'958.80	
2	BILDUNG	1'654'098	61'150	1'655'224	58'300	1'835'635.40	51'229.30	
21	Obligatorische Schule	1'435'098	47'150	1'444'524	50'300	1'637'396.90	43'179.30	

Einwohnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
211 Eingangsstufe	125'280		108'550		84'009.63	
2110 Kindergarten	125'280		108'550		84'009.63	
3090.00 Übriger Personalaufw./Weiterb.	1'500		1'500		1'463.95	
3100.00 Büromaterial	800		800		769.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		0		13.90	
3101.01 Material KIGA Sockelbeitrag	3'000		3'000		3'238.59	
3104.00 Material KIGA pro Schüler	3'000		3'150		2'353.29	
3104.01 Material IHP KiGA	300		350		274.90	
3104.02 Material Malatelier	800		1'000		794.10	
3110.00 Schulmobiliar	1'500		2'500		1'487.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		0		413.50	
3170.00 Spesenentschädigung, Ausflug	1'500		1'750		1'328.05	
3631.00 Besoldungsanteile an Kanton	112'880		94'500		71'873.00	
212 Primarstufe	368'096	2'500	378'821	3'000	350'842.31	1'874.0
2120 Primarstufe	368'096	2'500	378'821	3'000	350'842.31	1'874.0
3020.02 Löhne Aufgabenhilfe	4'000		4'000		2'734.45	
3020.03 Löhne Schulämter	1'800		2'800		1'800.00	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	319		319		249.30	
3053.00 AG-Beiträge UVG	66		66		16.40	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	31		11		13.55	
3090.00 Lehrerweiterbildung	4'000		4'000		4'271.92	
3091.00 Personalwerbung	250		250		128.00	
3101.00 Material Sockelbeitrag	10'000		10'000		10'166.33	
3104.00 Material pro Schüler	15'000		14'000		11'775.70	
3104.01 Material IHP Schule	750		700		587.30	
3104.02 Schülerbibliothek	800		800		801.65	
3104.03 Lehrmittel+Schulmat. TTG	7'750		7'500		8'118.10	
3104.04 Schulmaterial Logo. + Dyskalk.	600		600		488.35	
3104.05 neue Lehrmittel	0		0		1'096.80	
3104.06 Musikgrundschule	700		700		1'711.00	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	4'000		6'000		2'101.08	
3110.03 Anschaffung Schulmobiliar Werk	0		0		1'629.00	
3113.00 Anschaffung Hardware	7'000		7'000		9'437.95	

Einwohnergem	einde	Budget 20	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
•		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00 Dienstl	eistungen Dritter	700		500		700.10	
3150.00 Unterh	alt Schulmobiliar	500		0		771.40	
3150.03 Unterh	alt Mobiliar Werken	1'000		1'000		875.60	
3158.00 Unterh	alt Software	7'000		7'000		9'148.89	
3162.00 Leasin	g Kopierer	4'500		4'000		4'512.15	
3170.00 Öffentl	ichkeitsarbeit	1'000		1'500		515.20	
3171.01 Exkurs	.,Schulreisen +Projektw.	7'500		7'000		5'249.69	
3171.02 Beitrag	Schullager	0		5'600		0.00	
3612.03 Schulg	elder an Gemeinden	0		0		1'826.55	
3631.00 Besold	ungsanteile an Kanton	288'830		291'350		268'101.40	
3637.00 Beiträg	je an private Haushalte	0		2'125		2'014.45	
4260.00 Elternb	peiträge		2'500		3'000		1'874.00
213 Obers	tufe	441'340		474'606		487'827.30	
2130 Obers	tufe	441'340		474'606		487'827.30	
3612.00 Schulg	elder an Gemeinden	268'780		262'951		280'368.00	
3631.00 Besold	ungsanteile an Kanton	172'560		211'655		207'459.30	
214 Musik	schulen	38'000		29'620		30'293.80	
2140 Musik	schulen	38'000		29'620		30'293.80	
3150.00 Unterh	alt Instrumente	6'000		0		0.00	
3612.00 Schulg	elder an ÜMS	32'000		29'620		30'293.80	
217 Schull	iegenschaften	277'445	29'650	267'236	30'300	537'187.31	30'049.30
2170 Schull	iegenschaften	277'445	29'650	267'236	30'300	537'187.31	30'049.30
3010.00 Löhne	Reinigung + Betrieb	118'230		86'770		85'979.90	
	Abgrenzung Ferien/Übzeit	0		0		905.00	
	iträge Sozialversicherung	9'431		6'922		5'525.70	
3052.00 AG-Be	iträge Pensionskasse	13'193		8'159		2'010.30	
3053.00 AG-Be	iträge UVG	1'941		1'425		404.85	
3055.00 AG-Be	iträge KKTG	929		244		534.65	
3090.00 Aus-/W	/eiterbildung Personal	2'000		0		140.00	
3091.00 Person		0		0		1'432.25	
3099.00 Übrige	r Personalaufwand	1'000		100		1'458.10	

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnur	ng 2024
	-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	11'500		5'000		8'919.69	
3110.00	Anschaffung Schulhausmobiliar	800		400		263.90	
3111.00	Anschaffung Maschinen+Geräte	2'200		500		2'768.90	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegensch.	32'405		29'000		38'715.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'700		7'500		7'245.80	
3134.00	Versicherungsprämien	6'479		6'950		5'879.58	
3144.00	Unterhalt Schulliegenschaften	3'000		23'200		10'944.85	
3151.00	Unterh. Masch.+Geräte Gebäude	2'000		2'000		1'346.50	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungsk.	100		0		572.95	
	Spesen	100		0		0.00	
	Planmässige Absch. Hochbauten	64'437		51'137		51'137.50	
	Einlagen Vorfinanzierungen	0		0		289'890.39	
	INTV von Dienstleistungen	0		37'929		21'111.00	
	Rückerstattungen Dritter		1'550		1'500		1'249.30
	Benützungen Liegenschaften VV		600		1'300		1'300.00
	Anteil Kultur		3'500		3'500		3'500.00
	Anteil Sport		24'000		24'000		24'000.00
218	Tagesbetreuung	40'000		48'000		23'033.20	
2180	Tagesbetreuung	40'000		48'000		23'033.20	
3130.01	Tagesstrukturen	35'000		48'000		23'026.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	0		0		6.95	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	5'000		0		0.00	
219	Obligatorische Schule, übriges	144'937	15'000	137'691	17'000	124'203.35	11'256.00
2190	Schulleitung + Schulverwaltung	69'452		76'231		72'500.20	
3010.00	Löhne des Schulsekretariats	16'250		15'370		15'223.10	
3010.10	Löhne Abgrenzung Ferien/Übzeit	0		800		942.00	
	AG-Beiträge Sozialversicherung	1'297		1'226		1'223.75	
	AG-Beiträge UVG	267		252		73.50	
	AG-Beiträge KKTG	128		43		119.55	
	Aus- und Weiterbildung	1'000		1'000		1'251.05	
	Übriger Personalaufwand	1'500		700		1'017.01	
	Büromaterial SL + SPF	1'000		1'000		891.11	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
· ·	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01 Mitgliederbeiträge	500		330		270.00	
3130.02 Dienstleistungen Dritter	800		800		300.00	
3158.00 Unterhalt Software	700		900		697.25	
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		200		288.30	
3631.00 Besoldungsanteile an Kanton	44'060		38'070		34'633.50	
3632.00 Beiträge an Gemeinden	250		14'240		14'137.60	
2191 Volksschule Sonstiges	75'485	15'000	61'460	17'000	51'703.15	11'256.00
3134.00 Unfallversicherung Schüler	335		410		404.60	
3170.00 Examen	2'500		2'500		2'501.75	
3170.01 Fahrkostenentsch. KS Surbtal	15'000		17'000		11'256.00	
3612.00 Skilagerbeiträge	950		950		910.00	
3612.01 Gemeindebeitrag ÜSSA	56'700		40'600		36'630.80	
4612.00 Entschädigungen Fahrkosten		15'000		17'000		11'256.00
22 Sonderschulen	69'000	14'000	52'700	8'000	50'210.00	8'050.00
220 Sonderschulen	69'000	14'000	52'700	8'000	50'210.00	8'050.00
2200 Sonderschulen	69'000	14'000	52'700	8'000	50'210.00	8'050.00
3612.00 Schulgelder an HPS	34'000		34'000		24'560.00	
3614.00 Schulgelder an Sonderschulen	35'000		18'700		25'650.00	
4260.00 Elternbeit. HPS+Sonderschulung		14'000		8'000		8'050.00
23 Berufliche Grundbildung	150'000		158'000		148'028.50	
230 Berufliche Grundbildung	150'000		158'000		148'028.50	
2300 Berufliche Grundbildung	150'000		158'000		148'028.50	
3631.00 Schulgelder an Kanton	65'000		95'000		62'078.50	
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	85'000		63'000		85'950.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	270'541	180'190	240'226	156'213	252'599.31	164'046.70
31 Kulturerbe	4'649		6'320		7'500.28	
311 Museen und bildende Kunst	4'579		6'250		7'430.28	
3110 Museen und bildende Kunst	4'579		6'250		7'430.28	
3134.00 Versicherungsprämien	1'079		1'100		2'280.28	
3636.00 Mitgliederbeiträge	3'500		5'150		5'150.00	
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	70		70		70.00	
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	70		70		70.00	
3130.00 Beitrag Schweiz. Heimatschutz	70		70		70.00	
32 Kultur, übrige	61'195	35'050	38'749	17'363	43'930.65	23'187.00
322 Konzert und Theater					692.00	692.00
3220 Konzert und Theater					692.00	692.00
3111.00 Musikinstrumente	0		0		692.00	
4512.00 Entnahme Legat		0		0		692.00
329 Kultur, übriges	61'195	35'050	38'749	17'363	43'238.65	22'495.00
3290 Kultur, übriges	26'145		21'386		20'743.65	
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	220		220		180.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	250		250		0.00	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	700		700		697.90	
3170.00 Veranstaltungen	6'000		5'000		5'621.00	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	12'475		8'716		7'744.75	
3920.00 Benützung Schulanlagen	6'500		6'500		6'500.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechn	ung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3296 Kulturkommission Surbtal	35'050	35'050	17'363	17'363	22'495.00	22'495.00
3000.00 Kulturkommission Surbtal	3'000		2'500		2'045.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	5'500		1'000		1'350.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	150		150		0.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	300		300		300.00	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	26'100		13'413		18'800.00	
4612.00 Gemeindebeiträge		35'050		17'363		22'495.00
33 Medien	160'960	145'140	153'410	138'850	157'574.23	140'859.70
332 Massenmedien	160'960	145'140	153'410	138'850	157'574.23	140'859.70
3320 Massenmedien	17'100	1'280	15'310	750	17'920.95	1'206.45
3130.00 Nachrichtendienst Push	1'000		1'150		932.55	
3130.01 I-Box	1'700		1'000		882.10	
3612.02 Kommunikation Surbtal	14'400		13'160		16'106.30	
4260.00 Rückerstattungen		1'280		750		1'206.45
3326 Kommunikation Surbtal	143'860	143'860	138'100	138'100	139'653.28	139'653.25
3010.00 Löhne Verwaltung	7'000		6'000		7'035.63	
3010.09 Löhne Verwaltung + Betrieb	0		0		921.00-	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	560		480		597.75	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	600		600		687.05	
3053.00 AG-Beiträge UVG	110		30		35.75	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	50		50		58.45	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	56'600		59'900		52'856.30	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	39'200		39'300		38'757.05	
3130.01 Telefon und Internet	1'200		1'200		1'200.00	
3130.02 Porti	14'900		12'200		14'889.40	
3130.03 Dienstleistungen Endingen	18'000		13'000		17'156.00	
3133.00 Internetseite www.surbtal	1'660		1'650		1'683.90	
3160.00 Raumentschädigung Tegerfelden	1'500		1'500		1'500.00	
3161.00 Mieten Fotokopierer	500		500		500.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		0		200.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigungen	1'780		1'690		3'417.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4250.02 Inserate		53'000		52'000		33'892.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		0		709.40
4611.00 Förderbeiträge		3'000		0		0.00
4612.01 Kostenanteil EWG Lengnau		30'310		29'540		36'236.15
4612.02 Kostenanteil EWG Endingen		27'970		27'510		33'447.85
4612.04 Kostenanteil EWG Tegerfelden		13'470		13'160		16'106.30
4612.05 Kostenanteil EWG Schneisingen		16'110		15'890		19'261.55
34 Sport und Freizeit	43'737		41'747		43'594.15	
341 Sport	43'697		41'707		43'554.15	
3410 Sport	43'697		41'707		43'554.15	
3020.00 Löhne der Lehrkräfte	3'600		3'600		3'600.00	
3053.00 AG-Beiträge UVG	7		7		3.60	
3101.01 Verbrauchsmaterial Turnhalle	500		500		700.00	
3101.02 Verbrauchsmaterial Pausenplatz	500		500		512.85	
3110.00 Anschaffungen Turnhalle	2'300		2'300		3'286.70	
3130.00 Bademarken	4'290		4'250		4'161.00	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	3'500		2'800		3'240.00	
3636.00 Beiträge an Turnverein	5'000		3'750		4'050.00	
3920.00 Benützungsgebühren Schulanlage	24'000		24'000		24'000.00	
342 Freizeit	40		40		40.00	
3420 Freizeit	40		40		40.00	
3636.00 Beitrag an Aarg. Wanderwege	40		40		40.00	
4 GESUNDHEIT	364'513		294'022		287'690.10	
41 Spitäler, Kranken-, Pflegeheim	252'800		202'500		199'205.25	
412 Kranken-, Alters-, Pflegeheim	252'800		202'500		199'205.25	

inwohnergemeinde	Budget 20	Budget 2026		Budget 2025		g 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertra
120 Kranken-, Alters-, Pflegeheim	252'800		202'500		199'205.25	
611.00 Kantonale Clearingstelle	2'800		2'500		2'414.55	
631.00 Pflegekostenbeiträge	250'000		200'000		196'790.70	
2 Ambulante Krankenpflege	103'519		83'930		80'793.00	
21 Ambulante Krankenpflege	103'519		83'930		80'793.00	
210 Ambulante Krankenpflege	103'519		83'930		80'793.00	
130.00 Spitex/Kinderspitex/Onkologie	94'098		74'250		72'435.00	
612.00 Mütter- und Väterberatung	7'571		8'660		8'058.00	
636.00 Beiträge priv. Organisationen	1'350		520		0.00	
637.00 Beitrag Neugeborene	500		500		300.00	
3 Gesundheitsprävention	8'194		7'592		7'691.85	
33 Schulgesundheitsdienst	8'044		7'442		7'691.85	
330 Schulgesundheitsdienst	8'044		7'442		7'691.85	
010.00 Löhne Verwaltung + Betrieb	1'600		1'600		1'433.10	
050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	32		32		0.00	
053.00 AG-Beiträge UVG	9		9		2.10	
055.00 AG-Beiträge KKTG	3		1		0.00	
101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	100		100		16.00	
136.00 Honorare Schularzt + -zahnarzt	6'300		5'700		6'240.65	
34 Lebensmittelkontrolle	150		150			
340 Lebensmittelkontrolle	150		150			
612.00 Pilzkontrolle	150		150		0.00	

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	832'682	104'300	894'920	235'500	940'790.03	274'805.7
53	Alter + Hinterlassene	15'200		1'750		12'560.15	
535	Leistungen an das Alter	15'200		1'750		12'560.15	
5350	Leistungen an das Alter	15'200		1'750		12'560.15	
3053.00	AG-Beiträge UVG	0		0		0.20	
3101.00	Geschenke für Jubilaren	2'000		550		590.80	
3170.00	Seniorenrat	1'200		1'200		0.00	
3171.00	Seniorenausflug	12'000		0		11'969.15	
54	Familie und Jugend	152'116	4'300	138'615	10'500	123'075.33	4'367.5
543	Alimentenbevorschussung	37'000	300	20'000	300	30'650.90	170.0
5430	Alimentenbevorschussung	37'000	300	20'000	300	30'650.90	170.0
	Alimentenbevorschussung	37'000		20'000		30'650.90	
4260.00	Rückerstattungen Alimente		300		300		170.00
544	Jugendschutz	62'160	4'000	39'110	10'200	35'134.45	
5440	Jugendschutz	19'160		13'310		12'029.45	
3170.00	Projekte JAST	5'500		1'200		50.00	
	Jugendarbeitsstelle JAST	13'300		10'500		10'360.00	
3636.00	Beiträge priv. Organisationen	360		1'610		1'619.45	
5441	Kinder- und Jugendheime	43'000	4'000	25'800	10'200	23'105.00	
	Beiträge Fachstelle Pflegekind	43'000		25'800		23'105.00	
4260.00	Elternbeiträge		4'000		10'200		0.0
545	Leistungen an Familien	52'956		79'505		57'289.98	4'197.5

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5450 Leistungen an Familien	50'651		78'200		55'987.98	4'197.5
3612.00 Jugend- und Familienberatung	33'151		37'200		31'508.00	
3636.00 Beitrag Frühförderung	2'500		0		0.00	
3637.00 Leistungen an Familien	0		21'000		15'199.63	
3637.01 Familienbegleitung	15'000		20'000		9'280.35	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		0		4'197.5
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	2'305		1'305		1'302.00	
3636.00 Verein Die Tagesfamilie	1'305		1'305		1'302.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	1'000		0		0.00	
57 Sozialhilfe und Asylwesen	665'366	100'000	754'555	225'000	805'154.55	270'438.1
572 Wirtschaftliche Hilfe	148'000	100'000	152'500	85'000	152'853.90	122'015.8
5720 Gesetzliche wirts. Hilfe	148'000	100'000	152'500	85'000	152'853.90	122'015.8
3631.00 Beiträge an den Kanton	3'000		2'500		2'958.00	
3637.00 Materielle Hilfe	145'000		150'000		149'895.90	
4260.00 Rückerst. Materielle Hilfe		100'000		85'000		122'015.8
573 Asylwesen	45'200		155'500	140'000	186'612.75	148'422.30
5730 Asylwesen	45'200		155'500	140'000	186'612.75	148'422.30
3010.00 Löhne des Verwaltung + Betrieb	0		0		1'389.50	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	0		0		102.05	
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		3.55	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		0.85	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		1'000		0.00	
3110.00 Anschaffungen Möbel	0		500		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung LS	0		3'000		1'867.65	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		600 50'400		1'976.00	
3160.00 Miete Liegenschaften	0				51'400.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden	45'200		0 5'000		93.25 30'954.80	
3637.00 Mat. Hilfe anerk. Flüchtlinge	45 200		3 000		94'759.35	

Aufwand Ertrag Aufwand Ertrag Aufwand Ertrag Aufwand Ertrag Ertrag	Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnui	ng 2024
3910.00 INTV von Dienstleistungen 0	-						•
3910.00 NTV von Dienstleistungen 0 0 1'177.00 24260.00 Rückerst. Anelr. Füchtlinge 0 0 0 35735.	3637.01 Beiträge an Asylsuchende	0		95'000		2'888.75	
4260.01 Rückerstattungen Dritter		0		0		1'177.00	
4611.01 Entschäd. Kanion Asylsuchende 0 140'000 109591. 579 Fürsorge, übriges 472'166 446'555 465'687.90 5790 Fürsorge, übriges 472'166 446'555 465'687.90 3611.00 Kant. Sozialdienst/Aussendienst 1854 1550 669.50 3611.00 Kant. Sozialdienst/Aussendienst 51'1600 73'300 90'489.35 3631.00 Restkosten Sonderschule/Heime 37'3312 341'345 321'908.60 3636.00 Beiträge an Organisationen 400 360 366.65 3637.00 Krankenkassen-Verlutsscheine 45'000 30'000 52'253.80 66 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 29'7'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 61 Strassenverkehr 29'7306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 0 0 0 60.1.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0 6.35 3050.00 AG-Beiträge KITG 0 0 0 3.55 3055.00 AG-Beiträge KITG 0 0 0 3.55 3055.00 AG-Beiträge KITG 0 0 0 3.55 3050.00 AG-Beiträge FKTG 0 0 0 0 6.35 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0 6.85 3060.00 FA-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0 6.85 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0 6.85 3070.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 6.7446.91 10'042.	4260.00 Rückerst. Anerk. Flüchtlinge		0		0		35'735.40
Fürsorge, übriges 472'166 446'555 465'687.90	4260.01 Rückerstattungen Dritter		0		0		3'095.60
Fürsorge, übriges			0		140'000		109'591.30
3611.00 Kant. Sozialdienst/Aussendienst 1'854 1'550 669.50 3612.00 Regionaler Sozialdienst 51'600 73'300 90'489.35 3631.00 Resikosten Sonderschule/Heime 373'312 341'345 321'908.60 3636.00 Beiträge an Organisationen 400 360 366.65 3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine 45'000 30'000 52'253.80 6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 297'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 61 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 0 0 60.14 0 6150 Ageliträge Stallereischerung 0 0 60.14 0 0	579 Fürsorge, übriges	472'166		446'555		465'687.90	
3612.00 Regionaler Sozialdienst 51'600 73'300 90'489.35 3631.00 Restkosten Sonderschule/Heime 37'312 34'1'345 321'908.60 3636.00 Beiträge an Organisationen 400 360 366.65 3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine 45'000 30'000 52'253.80 6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 297'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 61 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 0 0 601.40 3010.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 601.40 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 <		472'166		446'555		465'687.90	
3631.00 Restkosten Sonderschule/Heime 373'312 341'345 321'908.60 3636.00 Beiträge an Organisationen 400 360 360 366.65 3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine 45'000 30'000 52'253.80 3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine 45'000 30'000 52'253.80 52'253.80 66 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 297'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 661 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 661 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 66130 Kantonsstrassen, übrige 50'0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	3611.00 Kant.Sozialdienst/Aussendienst	1'854		1'550		669.50	
3636.00 Beiträge an Organisationen 400 360 366.65 3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine 45 000 30 000 52 25 3.80 6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 297'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 61 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	3612.00 Regionaler Sozialdienst	51'600		73'300		90'489.35	
3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine 45'000 30'000 52'253.80 6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 297'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 61 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	3631.00 Restkosten Sonderschule/Heime	373'312		341'345		321'908.60	
6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT. 297'756 2'400 260'785 12'200 211'852.16 10'042. 61 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 0 0 0 0 0.45 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 0 0.45 3053.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0 0.45 3053.00 AG-Beiträge UVG 0 0 0 0.53.55 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 0 0.3.55 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 0 0.3.55 30512.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042.	3636.00 Beiträge an Organisationen	400		360		366.65	
61 Strassenverkehr 297'306 2'400 260'335 12'200 211'402.16 10'042. 613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Stantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0 0 0.45 601.40 605.00 AG-Beiträge UVG 0 0 0 0 0.45 605.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 0 0 0.55 6130 Stantonsstrassen 3'243 3'250 3'243.00 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 0 0 0 5'171.40 6150 Gemeindestrassen 0 0 0 5'171.40 6150 Gemeindestrassen 0 0 0 5'5.50	3637.00 Krankenkassen-Verlustscheine	45'000		30'000		52'253.80	
613 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 601.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0.45 3053.00 AG-Beiträge UVG 0 0 6.35 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 3.55 3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung <td>6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT.</td> <td>297'756</td> <td>2'400</td> <td>260'785</td> <td>12'200</td> <td>211'852.16</td> <td>10'042.60</td>	6 VERKEHR + NACHRICHTENÜBERMITT.	297'756	2'400	260'785	12'200	211'852.16	10'042.60
6130 Kantonsstrassen, übrige 48'139 45'086 43'965.25 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 601.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0.45 3053.00 AG-Beiträge UVG 0 0 6.35 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 3.55 3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	61 Strassenverkehr	297'306	2'400	260'335	12'200	211'402.16	10'042.60
3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 601.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 0.45 3053.00 AG-Beiträge UVG 0 0 6.35 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 3.55 3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 5'171.40 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50 0 75.50	613 Kantonsstrassen, übrige	48'139		45'086		43'965.25	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0.45 3053.00 AG-Beiträge UVG 0 0 6.35 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 3.55 3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 5'171.40 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50 75.50	6130 Kantonsstrassen, übrige	48'139		45'086		43'965.25	
3053.00 AG-Beiträge UVG 0 0 6.35 3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 0 3.55 3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		601.40	
3055.00 AG-Beiträge KKTG 0 3.55 3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 5'171.40 5'171.40 5'171.40 5'171.40 5'175.50		0		0		0.45	
3612.00 Abwasserbenützungsgebühren 3'243 3'250 3'243.00 3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		6.35	
3660.10 Planm. Absch. IR 38'042 38'043 38'042.50 3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	3055.00 AG-Beiträge KKTG						
3910.00 INTV von Dienstleistungen 6'854 3'793 2'068.00 615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 75.50	3612.00 Abwasserbenützungsgebühren	3'243		3'250		3'243.00	
615 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	3660.10 Planm. Absch. IR	38'042		38'043		38'042.50	
6150 Gemeindestrassen 249'167 2'400 215'249 12'200 167'436.91 10'042. 3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 75.50	3910.00 INTV von Dienstleistungen	6'854		3'793		2'068.00	
3010.00 Löhne des Betriebspersonals 0 5'171.40 3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 0 75.50	615 Gemeindestrassen	249'167	2'400	215'249	12'200	167'436.91	10'042.60
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	6150 Gemeindestrassen	249'167	2'400	215'249	12'200		10'042.60
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung 0 75.50	3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		5'171.40	
	3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	0		0			
	3053.00 AG-Beiträge UVG	0				53.20	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
· ·	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		29.50	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		1'000		2'342.75	
3111.00 Anschaff. Maschinen + Geräte	6'000		2'000		0.00	
3120.00 Energie Strassenbeleuchtung	13'000		10'000		19'828.65	
3132.00 Honorare externe Fachstellen	3'000		4'000		2'162.00	
3134.00 Versicherungsprämien	200		170		169.57	
3141.00 Unterh. Strassen, Verkehrswege	80'500		131'000		44'103.94	
3161.00 Schneeräumungsmaterial	2'420		2'420		2'419.20	
3300.10 Planmässige Absch. Sachanlagen	36'668		31'267		28'933.20	
3300.40 Planmässige Absch. Sachanlagen	701-		701-		700.60-	
3612.00 Abwasserbenützungsgebühren	12'540		12'600		12'539.60	
3612.01 Beitrag Fonds Flurwegunterhalt	27'000		0		27'000.00	
3910.00 INTV Dienstleistungen	68'540		21'493		23'309.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		8'800		7'642.60
4309.00 Übriger betrieblicher Ertrag		0		1'000		0.00
4611.00 Beleuchtungsentschädigung		2'400		2'400		2'400.00
62 Öffentlicher Verkehr	450		450		450.00	
621 Bahninfrastruktur	450		450		450.00	
6210 Bahninfrastruktur	450		450		450.00	
3630.00 Einstellgebühren SBB Döttingen	450		450		450.00	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	722'712	644'513	721'867	639'711	790'557.66	697'110.23
71 Wasserversorgung	250'384	248'204	251'497	249'317	244'213.90	243'760.30
710 Wasserversorgung	250'384	248'204	251'497	249'317	244'213.90	243'760.30
7100 Wasserversorgung	2'180		2'180		453.60	
3120.00 Energie, Wasser	680		680		453.60	
3143.00 Unterhalt Brunnen	1'500		1'500		0.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	.026	Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7101 Wasserwerk	248'204	248'204	249'317	249'317	243'760.30	243'760.30
3010.00 Löhne Betriebspersonal	0		0		1'507.35	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	0		0		12.70	
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		15.85	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		8.85	
3101.00 Wasserankauf	30'000		30'000		14'989.80	
3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		0		622.80	
3111.00 Maschinen, Geräte, Zähler	7'000		5'000		3'784.00	
3120.02 Pumpenstrom	18'000		18'000		18'284.25	
3130.00 Telefon + Posttaxen	450		400		451.00	
3130.01 Nachführung Leitungskataster	7'930		7'850		3'836.80	
3130.02 Dienstleistungen Dritter	0		250		0.00	
3132.00 Honorare Wasserproben	1'500		1'500		905.30	
3132.01 Pikettentschädigung	9'800		10'000		9'717.40	
3134.00 Versicherungsprämien	1'248		1'450		1'139.45	
3143.00 Baul. Unterhalt Tiefbauten	60'000		45'000		55'353.72	
3151.00 Unterhalt Apparate + Maschinen	1'500		1'000		1'326.50	
3161.00 Miete MZG Staltig	2'420		2'420		2'237.95	
3180.00 Wertberichtigungen Forderungen	300		0		700.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverl.	100		100		16.10	
3192.00 Grundwasser-Nutzungsgebühr	5'500		5'500		5'262.35	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	500		500		447.85	
3300.31 Planm. Absch. Tiefbauten	40'848		35'148		35'147.70	
3300.61 Planm. Absch. Mobilien	15'300		0		0.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigungen	9'900		9'900		9'900.00	
3612.01 Benützungskosten Döttingen	7'000		7'000		5'730.60	
3612.05 Entschädigungen an Gemeinden	28'708		36'608		36'774.85	
4240.00 Wasserzinsen		160'000		170'000		151'893.55
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		0		15'371.50
4409.01 Verpflichtungsverzinsung		243		187		181.00
4612.00 Hydrantenentschädigung		36'800		36'400		36'400.00
4631.00 Beiträge AGV-Löschfonds		10'000		11'200		11'200.00
4660.71 Planmässige Auflös. IR Beitr.		39'892		31'530		28'714.25
9010.00 Ertragsüberschuss	0		31'691		35'587.13	
9011.00 Aufwandüberschuss		1'269		0		0.00

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
72 Abwasserbeseitigung	292'607	292'607	274'337	274'337	268'523.80	268'523.80
720 Abwasserbeseitigung	292'607	292'607	274'337	274'337	268'523.80	268'523.80
7201 Abwasserbeseitigung	292'607	292'607	274'337	274'337	268'523.80	268'523.80
3120.00 Wasser- + Stromverbrauch	4'000		5'100		3'731.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	6'500		4'000		6'710.00	
3130.01 Porto	450		400		451.00	
3132.00 Honorare externe Fachstellen	0		0		17'993.50	
3134.00 Versicherungsprämien	417		340		331.37	
3143.00 Unterhalt Tiefbauten	15'000		12'000		8'600.80	
3161.00 Miete MZG Staltig	2'420		2'420		2'237.95	
3180.00 Wertberichtigungen Forderungen	300		0		700.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverl.	100		100		25.70	
3300.31 Planm. Absch. Tiefbauten	61'185		59'985		59'984.95	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	9'800		9'800		9'800.00	
3612.01 Betriebsbeitrag ARA	92'269		92'765		74'376.75	
3612.05 Entschädigungen an Gemeinden	28'708		8'793		4'000.00	
4240.00 Benützungsgebühren		205'000		200'000		200'968.15
4240.01 Benützungsgebühren Schulareal		800		800		800.00
4240.02 Benützungsgeb. Gemeindestr.		11'600		11'600		11'600.00
4240.03 Benützungsgeb. Kantonsstr.		3'000		3'000		3'000.00
4240.04 Benützungsgebühren MZG Staltig		180		180		180.00
4409.01 Verpflichtungsverzinsung		588		534		525.00
4660.71 Planmässige Aufl. IR Beiträge		71'439		58'223		51'450.65
9010.00 Ertragsüberschuss	71'458		78'634		79'580.43	
73 Abfallwirtschaft	103'975	101'502	97'927	94'857	185'039.53	173'749.88
730 Abfallwirtschaft	103'975	101'502	97'927	94'857	185'039.53	173'749.88
7300 Abfallwirtschaft	2'473		3'070		11'289.65	
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		3'848.95	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	0		0		16.15	15 09 2025 / Seite 2

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnu	ng 2024
•	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		40.15	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		22.50	
3631.00 Beiträge an den Kanton	900		900		817.30	
3632.00 Beiträge Kadaversammelstelle	1'573		2'170		1'331.60	
3910.00 INTV von Dienstleistungen	0		0		5'213.00	
7301 Abfallwirtschaft	101'502	101'502	94'857	94'857	173'749.88	173'749.88
3010.00 Löhne Betriebspersonals	8'610		8'090		11'096.35	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	687		645		834.70	
3053.00 AG-Beiträge UVG	141		0		49.80	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	68		0		69.55	
3101.00 Verbrauchsmaterial	1'000		3'500		1'075.15	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	800		800		780.85	
3111.00 Anschaffungen	0		0		66'076.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		0		2'406.25	
3130.01 Hauskehricht, Transport	21'500		21'000		20'670.00	
3130.02 Hauskehricht Verbrennung	22'000		22'000		21'945.40	
3130.03 Altpapier	4'500		5'000		4'111.25	
3130.04 Glas Recycling	3'800		4'000		3'629.15	
3130.05 Metalle inkl. Konserven	6'700		5'500		5'790.65	
3130.06 Übrige Abfallarten, Oel etc.	1'700		1'760		2'180.70	
3130.07 Grüngut Transport	400		250		394.00	
3130.08 Grüngut Verwertung	500		500		16'472.90	
3130.10 Häckseldienst	2'000		2'000		1'667.90	
3134.00 Sachversicherungsprämien	150		150		127.18	
3161.00 Miete MZG Staltig/Fahrzeug	4'838		4'840		4'838.40	
3180.00 Wertberichtigungen Forderungen	0		0		100.00	
3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste	0		100		84.75	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	8'400		8'400		8'400.00	
3612.05 Entschädigungen an Gemeinden	13'708		6'322		948.00	
4240.00 Kehrichtgebühren Grundgebühren		0		0		145.00
4240.01 Kehrichtgebühren Marken		86'000		80'000		76'645.12
4260.00 Rückerstattungen		6'300		7'100		19'454.90
4409.01 Verpflichtungsverzinsung		121		176		176.00
9011.00 Aufwandüberschuss		9'081		7'581		77'328.86

Einwohnergemeinde	Budget 20)26	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
74 Verbauungen	27'447		29'447		23'134.00	
741 Gewässerverbauungen	27'447		29'447		23'134.00	
7410 Gewässerverbauungen	27'447		29'447		23'134.00	
3300.20 Planmässige Absch. Sachanlagen	19'447		19'447		19'447.00	
3631.00 Beiträge an den Kanton	8'000		10'000		3'687.00	
75 Arten- und Landschaftsschutz	7'400		5'000		2'930.10	
750 Arten- und Landschaftsschutz	7'400		5'000		2'930.10	
7500 Arten- und Landschaftsschutz	7'400		1'800		1'458.35	
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	500		600		201.60	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	0		0		14.25	
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		1.95	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		1.05	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		1'200		1'239.50	
3132.00 Projekte	2'700		0		0.00	
3612.00 Beiträge	4'200		0		0.00	
7506 Landsch/Umweltkomm. Surbtal			3'200		1'471.75	
3000.00 Landsch/Umweltkomm. Surbtal	0		500		0.00	
3132.01 Projekte	0		0		1'211.05	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden	0		2'700		260.70	
77 Übriger Umweltschutz	28'899	2'200	31'659	1'200	33'091.98	3'100.0
771 Friedhof und Bestattung	28'899	2'200	31'659	1'200	33'091.98	3'100.0
7710 Friedhof und Bestattung	28'899	2'200	31'659	1'200	33'091.98	3'100.0
3010.00 Löhne Betriebspersonal	2'500		2'500		2'880.00	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	199		0		151.80	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge UVG	41		20		38.35	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	20		0		21.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'100		100		935.78	
3134.00 Gebäudeversicherung Gerätehaus	30		30		13.10	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden	23'500		27'500		27'543.05	
3660.20 Planm. Absch. Investition	1'509		1'509		1'508.80	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'000		0		1'100.0
4612.00 Rückerstattungen Gemeinden		1'200		1'200		2'000.0
79 Raumordnung	12'000		32'000	20'000	33'624.35	7'976.2
790 Raumordnung	12'000		32'000	20'000	33'624.35	7'976.2
7900 Raumordnung	12'000		32'000	20'000	33'624.35	7'976.2
3132.01 Honorare externe Fachstellen	0		20'000		0.00	
3132.03 Sanierung Brücke Eggwegli	0		0		6'994.10	
3132.05 Konzept Tempo 30	0		0		982.15	
3320.90 Planm. Abschr. immat. Anlagen	0		0		13'852.10	
3632.00 Beiträge Regionalplanung	12'000		12'000		11'796.00	
4511.00 Entnahmen aus Fonds EK (2910)		0		20'000		7'976.2
8 VOLKSWIRTSCHAFT	205'784	219'180	138'665	130'983	121'802.60	148'199.9
81 Landwirtschaft	119'230	117'080	100'248	73'128	102'226.10	101'840.3
812 Strukturverbesserungen	116'830	116'830	99'878	72'878	101'840.35	101'840.3
8120 Strukturverbesserungen	116'830	116'830	99'878	72'878	101'840.35	101'840.3
3000.00 Landwirtschaftskommission	800		300		670.00	
3010.00 Löhne Verwaltung + Betrieb	1'000		1'000		1'428.25	
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		7		4.50	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		2.50	
3130.00 Porto	280		0		277.00	
3141.00 Unterhalt Flurwege	15'000		10'000		3'368.85	
3141.01 Unterhalt Flurwege Forst	40'000		40'000		50'158.50	

nergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Unterh. Flurweg Landwirtschaft	20'000		20'000		26'659.05	
Unterhalt Flurwege Bauamt	10'000		10'000		0.00	
Miete MZG Staltig (Bauamt)	2'420		2'420		2'419.20	
Planm. Absch. Sachanlagen	13'622		13'622		13'621.50	
INTV von Dienstleistungen	13'708		2'529		3'231.00	
Flächenbeiträge		33'400		33'300		33'424.40
Entnahme Fonds Flurwegunterh.		46'430		29'578		0.00
Entnahmen aus Fonds EK		0		0		31'415.95
Entschädigungen von OBG		10'000		10'000		10'000.00
Entschädigungen von EWG		27'000		0		27'000.00
Produktionsverbesserungen	2'400	250	370	250	385.75	
	2'400	250	370	250	385.75	
Löhne Betriebspersonal	800		0		15.75	
Beiträge an Bienenzüchter	1'600		370		370.00	
Beiträge vom Kanton		250		250		0.00
Forstwirtschaft	3'135		2'625		2'625.00	
Forstwirtschaft	3'135		2'625		2'625.00	
Forstwirtschaft	3'135		2'625		2'625.00	
Beiträge an Forstwirtschaft	3'135		2'625		2'625.00	
Jagd und Fischerei	202		202		202.00	
Jagd und Fischerei	202		202		202.00	
Jagd und Fischerei	202		202		202.00	
Beiträge priv. Organisationen	202		202		202.00	
	Unterh. Flurweg Landwirtschaft Unterhalt Flurwege Bauamt Miete MZG Staltig (Bauamt) Planm. Absch. Sachanlagen INTV von Dienstleistungen Flächenbeiträge Entnahme Fonds Flurwegunterh. Entnahmen aus Fonds EK Entschädigungen von OBG Entschädigungen von EWG Produktionsverbesserungen Produktionsverbesserungen Pflanzen Löhne Betriebspersonal Beiträge an Bienenzüchter Beiträge vom Kanton Forstwirtschaft Forstwirtschaft Beiträge an Forstwirtschaft Jagd und Fischerei Jagd und Fischerei Jagd und Fischerei	Unterh. Flurweg Landwirtschaft Unterhalt Flurwege Bauamt Miete MZG Staltig (Bauamt) Planm. Absch. Sachanlagen Planm. Absch. Sachanlagen Plächenbeiträge Entnahme Fonds Flurwegunterh. Entnahmen aus Fonds EK Entschädigungen von OBG Entschädigungen von EWG Produktionsverbesserungen Produktionsverbesserungen Löhne Betriebspersonal Beiträge an Bienenzüchter Beiträge vom Kanton Forstwirtschaft Forstwirtschaft Jagd und Fischerei Jagd und Fischerei 202	AufwandErtragUnterh. Flurweg Landwirtschaft20'000Unterhalt Flurwege Bauamt10'000Miete MZG Staltig (Bauamt)2'420Planm. Absch. Sachanlagen13'622INTV von Dienstleistungen13'708Flächenbeiträge33'400Entnahme Fonds Flurwegunterh.46'430Entnahmen aus Fonds EK0Entschädigungen von OBG10'000Entschädigungen von EWG27'000Produktionsverbesserungen2'400250Produktionsverbesserungen2'400250Pflanzen800250Löhne Betriebspersonal800250Beiträge am Bienenzüchter1'600250Beiträge vom Kanton250Forstwirtschaft3'135Forstwirtschaft3'135Forstwirtschaft3'135Jagd und Fischerei202Jagd und Fischerei202Jagd und Fischerei202	Number N	Aufwand Ertrag	Number N

Einwohnergemeinde	Budget 20	026	Budget 20	25	Rechnui	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
84 Tourismus	750		750		327.00	
840 Tourismus	750		750		327.00	
8400 Tourismus	750		750		327.00	
3010.00 Löhne Betrieb	250		250		250.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		500		77.00	
85 Industrie, Gewerbe, Handel	1'000		1'500		728.00	
850 Industrie, Gewerbe, Handel	1'000		1'500		728.00	
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	1'000		1'500		728.00	
3170.00 Gewerbeanlass	500		1'000		228.00	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	500		500		500.00	
87 Brennstoffe und Energie	81'467	102'100	33'340	57'855	15'694.50	46'359.56
871 Elektrizität	81'467	102'100	33'340	57'855	15'694.50	46'359.56
8710 Elektrizität	14'367	35'000	8'485	33'000	4'073.70	34'738.76
3130.00 Verbandsbeiträge	0		200		200.00	
3612.00 Beitrag Energiestadt Surbtal	14'367	051000	8'285	221000	3'873.70	0.41700.70
4120.00 Konzessionsgebühren		35'000		33'000		34'738.76
8716 Energiekommission Surbtal	67'100	67'100	24'855	24'855	11'620.80	11'620.80
3000.00 Energiekommission Surbtal	4'500		4'500		4'205.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		0.00	
3130.00 Mitgliedschaft Energiestadt	4'500		4'500		4'500.00	
3132.00 Honorare externe Fachstellen	56'100		13'855		2'559.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		0		356.00	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		24'000		0		0.00
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		43'100		24'855		11'620.80 15.09.2025 / Seite 26

15.09.2025 / Seite 26

Einwohner	rgemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnu	ıng 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FI	NANZEN UND STEUERN	187'628	4'359'991	189'010	4'241'363	125'312.45	4'201'041.97
91 St	euern	29'000	3'959'490	42'500	3'895'490	5'007.92	3'911'179.70
910 St	euern	29'000	3'959'490	42'500	3'895'490	5'007.92	3'911'179.70
3180.00 W 3180.09 W 3181.00 Ab 3181.09 Ei	Ilgemeine Gemeindesteuern 'B auf Forderungen 'B Forderungen oschreibungen(Erlass+Verlust) ngang abgeschr. Steuern	25'000 5'000 0 30'000 10'000-	3'849'490	40'000 5'000 0 35'000 0	3'715'490	11'609.67 0.00 500.00- 29'219.10 17'109.43-	3'776'878.40
4000.10 Ei 4000.30 Pa 4001.00 Ve 4001.10 Ve 4002.00 Qu 4010.00 Ge	nkommenssteuern Rechnungsj. nkommenssteuern früh. Jahre ausch.Steueranrechn.nat.Pers. ermögenssteuern Rechnungsjahr ermögenssteuern frühere Jahre uellensteuern ewinn- + Kapitalsteuern auschale Steueranrechnung		2'786'000 291'000 500- 365'000 38'000 120'000 250'000		2'807'000 273'000 500- 364'000 35'000 113'000 124'000		2'657'065.49 332'155.12 371.70- 334'451.61 44'118.03 134'423.10 275'036.75 0.00
3180.00 W 3180.09 W 3181.00 Ta 4000.20 Na 4022.00 Gi	ondersteuern 'B auf Forderungen 'B Forderungen atsächl. Forderungsverluste achsteuern + Bussen rundstückgewinnsteuern bschafts- +Schenkungssteuern undetaxen	4'000 2'000 0 2'000	5'000 80'000 10'000 15'000	2'500 2'000 0 500	5'000 100'000 60'000 15'000	6'601.75- 0.00 10'900.00- 4'298.25	0.00 122'354.00 0.00 11'947.30
93 Fi	nanz- und Lastenausgleich		126'050		88'500		120'700.00
930 Fi	nanz- und Lastenausgleich		126'050		88'500		120'700.00

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9300	Finanz- und Lastenausgleich		126'050		88'500		120'700.00
	Finanz- und Lastenausgleich		93'000		55'000		88'000.00
4621.60	Finanz- + Lastenausgleich Fein		33'050		33'500		32'700.00
96	Vermögen- + Schuldenverwaltung	28'402	26'993	29'562	29'593	30'041.68	31'952.42
961	Zinsen	15'800	12'400	5'197	15'000	10'598.88	17'359.82
9610	Zinsen	15'800	12'400	5'197	15'000	10'598.88	17'359.82
	Tatsächl. Forderungsverluste	100		100		12.70	
	Verzinsung laufende Verbindl.	9'413		3'800		9'423.80	
	Verzinsung Finanzverbindlichk.	5'015		0		12.70	
	Verpflichtungsverzinsung	952		897		882.00	
	Bank- und Postcheckgebühren	320		400		267.68	
	Zinsen flüssige Mittel		5'000		5'000		11'468.33
4401.00	Zinsen Forderungen + Kontokor.		7'400		10'000		5'891.49
963	Liegenschaften Finanzvermögen	12'602	14'593	24'365	14'593	19'442.80	14'592.60
9630	Liegenschaften Finanzvermögen	12'602	14'593	24'365	14'593	19'442.80	14'592.60
	Löhne des Betriebspersonals	720		670		2'034.50	
	AG-Beiträge Sozialversicherung	57		53		85.05	
	AG-Beiträge UVG	12		5		15.20	
	AG-Beiträge KKTG	6		0		13.90	
	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		500		154.75	
	Dienstleistungen Dritter	0		0		1'616.10	
	Baul. Unterhalt Liegenschaften	3'000		14'000		6'058.75	
	Ver- +Entsorg. LS FV	7'940		2'440		9'307.05	
	Sachversicherungen FV	367		375		157.50	
	INTV von Dienstleistungen	0		6'322		0.00	
	Rückerstattungen Dritter		2'400		2'400		2'400.00

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99 Nicht aufgeteilte Posten	130'226	247'458	116'948	227'780	90'262.85	137'209.85
990 Nicht aufgeteilte Posten	130'226	130'226	116'948	116'948	90'262.85	90'262.85
9901 Bauamt	130'226	130'226	116'948	116'948	90'262.85	90'262.85
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		47'978.00	
3049.00 Dienstkleidung	2'500		0		1'514.75	
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherung	0		0		5'028.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	0		0		5'019.90	
3053.00 AG-Beiträge UVG	0		0		681.65	
3055.00 AG-Beiträge KKTG	0		0		379.35	
3091.00 Personalwerbung	0		0		1'027.65	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0		0		999.80	
3100.00 Büromaterial	0		0		186.95	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7'200		7'200		2'520.30	
3111.00 Maschinen + Geräte	5'000		2'000		4'816.85	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	10'000		1'250		10'497.75	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'160		2'480		2'973.00	
3151.00 Unterhalt Apparate + Maschinen	5'000		3'500		6'638.90	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden	98'366		100'518		0.00	
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		41'124		41'722		33'722.85
4910.00 INTV von Dienstleistungen		89'102		75'226		56'540.00
999 Abschluss		117'232		110'832		46'947.00
9990 Abschluss		117'232		110'832		46'947.00
4895.00 Entnahmen Aufwertungsreserve		42'718		44'832		46'947.00
9001.00 Aufwandüberschuss ER		74'514		66'000		0.00

Einw	ohnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
Arten	ngliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Einwohnergemeinde	5'848'679	5'848'679	5'751'970	5'751'970	5'913'657.05	5'913'657.05
3	Aufwand	5'777'221		5'641'645		5'798'489.49	
30	Personalaufwand	724'076		693'570		720'647.70	
31	Sach- +übriger Betriebsaufwand	1'307'077		1'341'255		1'287'731.04	
33	Absch. Verwaltungsvermögen	314'401		273'500		285'017.85	
34	Finanzaufwand	27'007		21'912		26'109.48	
36	Transferaufwand	3'285'058		3'205'682		3'102'053.03	
38	Ausserordentlicher Aufwand					289'890.39	
39	INTV	119'602		105'726		87'040.00	
4	Ertrag		5'763'815		5'678'389		5'836'328.19
40	Fiskalertrag		3'992'890		3'928'790		3'944'604.10
41	Regalien und Konzessionen		35'000		33'000		34'738.76
42	Entgelte		805'210		791'980		907'238.37
43	Verschiedene Erträge		300		1'300		825.00
44	Finanzertrag		52'165		55'410		62'544.82
45	Entnahmen Fonds und Spezfinanz		50'430		54'578		43'043.00
46	Transferertrag		665'500		662'773		709'347.14
48	a.o. Ertrag		42'718		44'832		46'947.00
49	INTV		119'602		105'726		87'040.00
9	Abschlusskonten	71'458	84'864	110'325	73'581	115'167.56	77'328.86

Einwohnergemeinde		Budget 202	26	Budget 2025		Rechnung 2024	
	gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Aufwand	5'777'221		5'641'645		5'798'489.49	
0	Personalaufwand	724'076		693'570		720'647.70	
00	Behörden und Kommissionen	125'020		109'320		97'827.35	
000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	125'020		109'320		97'827.35	
01	Löhne Verwaltung + Betrieb	448'200		454'856		513'701.40	
010	Löhne Verwaltung + Betrieb	448'200		454'856		513'701.40	
02	Löhne der Lehrkräfte	9'400		10'400		8'134.45	
020	Löhne der Lehrkräfte	9'400		10'400		8'134.45	
04	Zulagen	2'500				1'514.75	
049	Übrige Zulagen	2'500				1'514.75	
05	Arbeitgeberbeiträge	112'151		96'669		78'155.42	
050	AG-Beiträge Sozialversicherung	44'728		43'333		40'957.35	
052	AG-Beiträge Pensionskasse	56'515		44'387		30'803.25	
053	AG-Beiträge UVG	7'388		7'609		2'762.57	
055	AG-Beiträge KKTG	3'520		1'340		3'632.25	
09	Übriger Personalaufwand	26'805		22'325		21'314.33	
090	Aus-/Weiterbildung Personal	18'100		12'800		12'775.97	
091	Personalwerbung	1'250		400		2'587.90	
099	Übriger Personalaufwand	7'455		9'125		5'950.46	
1	Sach- +übriger Betriebsaufwand	1'307'077		1'341'255		1'287'731.04	
10	Material- und Warenaufwand	180'540		185'800		154'149.04	
100	Büromaterial	5'950		7'550		6'308.79	
101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	76'250		71'300		52'224.26	
102	Drucksachen, Publikationen	68'640		78'150		67'614.80	
104	Lehrmittel	29'700		28'800		28'001.19	
11	Nicht aktivierbare Anlagen	39'500		32'610		104'920.62	

Einwohnergemeinde		Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
Artengliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertraç
B110 Büromöbel +	-geräte, Schulmob.	10'100		13'200		11'028.12	
111 Maschinen +	Geräte	22'400		12'410		78'138.70	
113 Hardware		7'000		7'000		10'545.30	
118 Immaterieller	n Anlagen					5'208.50	
12 Ver- + Entso	rgung LS VV	77'450		72'125		90'277.85	
120 Ver- + Entsoi		77'450		72'125		90'277.85	
13 Dienstleistu	ngen und Honorare	490'288		448'175		459'545.90	
130 Dienstleistun	gen Dritter	362'798		340'995		344'945.07	
132 Honorare ext	erne Fachstellen	101'100		81'355		88'517.45	
133 Informatik-Nu	ıtzungsaufwand	1'660		1'650		1'683.90	
134 Sachversiche	erungsprämien	18'430		18'475		18'158.83	
136 Honorare priv	vatärztli. Tätigk.	6'300		5'700		6'240.65	
14 Baul. + betri	ebl. Unterhalt	285'300		304'450		237'383.81	
141 Unterhalt Str.	./Verkehrswege	165'500		211'000		124'290.34	
143 Unterhalt Tie	fbauten	76'500		58'500		70'285.12	
144 Unterhalt Hoo	chbauten	43'300		34'950		42'808.35	
15 Unterhalt Mo	obilien + immat.	95'346		104'115		92'272.39	
150 Unterhalt Bür	romöbel + -geräte	7'500		1'000		1'647.00	
151 Unterhalt App	oarate + Maschinen	12'450		9'450		13'303.50	
158 Unterhalt imn	naterielle Anlagen	75'396		93'665		77'321.89	
16 Mieten, Leas	sing, Pachten	25'863		74'120		75'795.70	
160 Miete und Pa	icht Liegenschaften	1'500		51'900		52'900.00	
161 Benützungsk	osten Anlagen	15'018		15'020		14'652.70	
162 Raten für ope	eratives Leasing	9'245		7'200		7'670.05	
169 Übr. Mieten	- Benützungskosten	100				572.95	
17 Spesenents	chädigungen	75'620		69'950		59'665.36	
170 Reisekosten	und Spesen	56'120		57'350		42'446.52	
171 Exkursionen,	Schulreis., Lager	19'500		12'600		17'218.84	
18 Wertberichti	gungen Forderungen	31'150		43'890		8'010.17	
	jungen Forderungen	7'600		7'000		9'900.00-	

Einwo	hnergemeinde	Budget 2026		Budget 20	25	Rechnung 2024	
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertraç
181	Tatsächl. Forderungsverluste	23'550		36'890		17'910.17	
19	Verschiedener Betriebsaufwand	6'020		6'020		5'710.20	
192	Abgeltung von Rechten	5'500		5'500		5'262.35	
199	Übriger Betriebsaufwand	520		520		447.85	
3	Absch. Verwaltungsvermögen	314'401		273'500		285'017.85	
30	Absch. Sachanlagen VV	314'401		273'500		271'165.75	
300	Planmässige Absch. Sachanlagen	314'401		273'500		271'165.75	
32	Absch. Immaterielle Anlagen					13'852.10	
320	Planm. Absch. immat. Anlagen					13'852.10	
4	Finanzaufwand	27'007		21'912		26'109.48	
40	Zinsaufwand	15'380		4'697		10'318.50	
400	Verzinsung lauf. Verbindlichk.	9'413		3'800		9'423.80	
401	Verzinsung kurzf. Finanzverb.	5'015				12.70	
409	Übrige Passivzinsen	952		897		882.00	
42	Kapitalbeschaff + Verw.kost.	320		400		267.68	
420	Kapitalbeschaff + Verw.kost.	320		400		267.68	
43	Liegenschaftenaufwand FV	11'307		16'815		15'523.30	
430	Baulicher Unterhalt LS FV	3'000		14'000		6'058.75	
439	Üb. Liegenschaftsaufwand FV	8'307		2'815		9'464.55	
6	Transferaufwand	3'285'058		3'205'682		3'102'053.03	
60	Ertragsanteile an Dritte	9'000		12'000		8'628.85	
601	Ertragsanteile an den Kanton	9'000		12'000		8'628.85	
61	Entschädigungen an Gemeinwesen	1'506'368		1'394'407		1'364'530.85	
611	Entschädigungen an den Kanton	12'404		12'180		10'363.35	
612	Entschädigungen an Gemeinden	1'415'964		1'337'727		1'305'412.50	
614	Entschädigungen öff. Unterneh.	78'000		44'500		48'755.00	

Einwol	hnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnu	ıng 2024
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
363	Beiträge an Gemeinwesen	1'725'782		1'755'366		1'684'985.48	
3630	Beiträge an den Bund	450		450		450.00	
3631	Beiträge an den Kanton	1'318'542		1'285'320		1'170'307.30	
3632	Beiträge an Gemeinden	16'958		31'035		29'890.20	
3634	Beiträge öff. Unternehmungen	85'000		63'000		85'950.00	
3636	Beiträge priv. Organisationen	54'732		36'566		40'774.85	
3637	Beiträge an private Haushalte	250'100		338'995		357'613.13	
366	Absch. IR Beiträge	43'908		43'909		43'907.85	
3660	Planm. Absch. IR-Beiträge	43'908		43'909		43'907.85	
38	Ausserordentlicher Aufwand					289'890.39	
389	Einlagen in das Eigenkapital					289'890.39	
3893	Einlagen Vorfinanzierungen EK					289'890.39	
39	INTV	119'602		105'726		87'040.00	
391	INTV von Dienstleistungen	89'102		75'226		56'540.00	
3910	INTV von Dienstleistungen	89'102		75'226		56'540.00	
392	INTV Benützungsgebühren	30'500		30'500		30'500.00	
3920	INTV Benützungsgebühren	30'500		30'500		30'500.00	
4	Ertrag		5'763'815		5'678'389		5'836'328.19
40	Fiskalertrag		3'992'890		3'928'790		3'944'604.10
400	Direkte Steuern nat. Personen		3'604'500		3'596'500		3'501'841.65
4000	Einkommenssteuern nat. Person.		3'081'500		3'084'500		2'988'848.91
4001	Einkommenssteuern nat. Person.		403'000		399'000		378'569.64
4002	Quellensteuern nat. Personen		120'000		113'000		134'423.10
401	Direkte Steuern jur. Pers.		249'990		123'990		275'036.75
4010	Gewinn- und Kapitalsteuern jur		249'990		123'990		275'036.75

Einwol	nnergemeinde	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	
	liederung	Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag	Aufwand	Ertrag
402	Übrige Direkte Steuern	123'400	193'300		155'778.40
4021	Grundsteuern	33'400	33'300		33'424.40
4022	Vermögensgewinnsteuern	80'000	100'000		122'354.00
4024	Erbschafts-/Schenkungssteuern	10'000	60'000		
403	Besitz- und Aufwandsteuern	15'000	15'000		11'947.30
4033	Hundetaxen	15'000	15'000		11'947.30
41	Regalien und Konzessionen	35'000	33'000		34'738.76
412	Konzessionen	35'000	33'000		34'738.76
4120	Konzessionen	35'000	33'000		34'738.76
42	Entgelte	805'210	791'980		907'238.37
420	Ersatzabgaben	38'000	35'000		36'861.85
4200	Ersatzabgaben	38'000	35'000		36'861.85
421	Gebühren für Amtshandlungen	87'200	81'500		140'633.36
4210	Gebühren für Amtshandlungen	87'200	81'500		140'633.36
424	Benützungsgeb. u. Dienstleist.	466'580	465'580		445'231.82
4240	Benützungsgeb. u. Dienstleist.	466'580	465'580		445'231.82
425	Erlös aus Verkäufen	53'000	52'000		33'892.00
4250	Verkäufe	53'000	52'000		33'892.00
426	Rückerstattungen	145'230	137'700		236'360.14
4260	Rückerstattungen Dritter	145'230	137'700		236'360.14
427	Bussen	15'200	20'200		14'259.20
4270	Bussen	15'200	20'200		14'259.20
43	Verschiedene Erträge	300	1'300		825.00
430	Vers. betriebliche Erträge	300	1'300		825.00

Gemeinde Tegerfelden Buchungsperiode 2026

Erfolgsrechnung

Einwo	hnergemeinde	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	liederung	Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag
4309	Übriger betrieblicher Ertrag	300	1'300	825.00
44	Finanzertrag	52'165	55'410	62'544.82
440	Zinsertrag	13'352	15'897	18'241.82
4400	Zinsen flüssige Mittel	5'000	5'000	11'468.33
4401	Zinsen Forderungen und KK	7'400	10'000	5'891.49
4409	Übrige Zinsen FV	952	897	882.00
443	Liegenschaftenertrag FV	12'193	12'193	12'192.60
4430	Pacht-/Mietzinse LS FV	12'193	12'193	12'192.60
447	Liegenschaftenertrag VV	26'620	27'320	32'110.40
4470	Pacht-/Mietzinse LS VV	26'020	26'020	30'810.40
4472	Vergütung Benützungen LS VV	600	1'300	1'300.00
45	Entnahmen Fonds und Spezfinanz	50'430	54'578	43'043.00
450	Entnahmen Fonds Spezfinanz FK	50'430	34'578	2'958.80
4501	Entnahmen aus Fonds des FK	50'430	34'578	2'958.80
451	Entnahmen Fonds/Spezfinanz. EK		20'000	40'084.20
4511	Entnahmen aus Fonds EK		20'000	40'084.20
46	Transferertrag	665'500	662'773	709'347.14
461	Entschädigungen Gemeinwesen	414'674	469'930	464'090.59
4611	Entschädigungen vom Kanton	32'400	147'400	115'391.40
4612	Entschädigungen von Gemeinden	382'274	322'530	348'699.19
462	Finanz- und Lastenausgleich	126'050	88'500	120'700.00
4621	Finanz- und Lastenausgleich Kt	126'050	88'500	120'700.00
463	Beiträge Gemeinwesen/Dritte	13'100	14'250	44'050.10
4631	Beiträge vom Kanton	13'100	14'250	44'050.10
466	Auflösung passivierte IRbeitr.	111'331	89'753	80'164.90
				15.09.2025 / Seite

Einwol	hnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4660	Plan. Auflösung pass. IRBeitr.		111'331		89'753		80'164.90
469	Verschiedener Transferertrag		345		340		341.55
4699	Rückverteilungen		345		340		341.55
48	a.o. Ertrag		42'718		44'832		46'947.00
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital		42'718		44'832		46'947.00
4895	Entnahm. Aufwertungsreserve		42'718		44'832		46'947.00
49	INTV		119'602		105'726		87'040.00
491	INTV Dienstleistungen		89'102		75'226		56'540.00
4910	INTV Dienstleistungen		89'102		75'226		56'540.00
492	INTV Pacht/Mieten/Benützkost.		30'500		30'500		30'500.00
4920	INTV Pacht/Mieten/Benützkost.		30'500		30'500		30'500.00
9	Abschlusskonten	71'458	84'864	110'325	73'581	115'167.56	77'328.86
900	Abschluss Erfolgsrechnung	71'458	84'864	110'325	73'581	115'167.56	77'328.86
9001	Aufwandüberschuss ER		74'514		66'000		
9010	Abschluss Spezfinanz/Fonds EK	71'458	4010 = 0	110'325	=1=0.4	115'167.56	
9011	Abschluss Spezfinanz/Fonds EK		10'350		7'581		77'328.86





Gemeinde Tegerfelden Buchungsperiode 2026

Einwo	ohnergemeinde	Budge	et 2026	Budget	2025	Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Einwohnergemeinde	5'190'139	5'190'139	279'700	279'700	1'227'633.30	1'227'633.30
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	0	500	0	500	0.00	440.10
		500		500		440.10	
2	BILDUNG	4'590'000	0 4'590'000	0	0	123'462.80	0.00 123'462.80
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	60'000	60'000 0	0	0	0.00	0.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	163'000	0	0	0	368'673.70	0.00
			163'000				368'673.70
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	296'639	80'000 216'639	199'200	80'000 119'200	221'292.00 292'472.70	513'764.70
9	FINANZEN	80'500 5'029'139	5'109'639	80'500 118'700	199'200	514'204.80 199'223.70	713'428.50

Einwoh	nergemeinde	Budge	et 2026	Budget 2025		Rechnung 2024	
	_	usgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG		500		500		440.10
16	Verteidigung		500		500		440.10
161	Militärische Verteidigung		500		500		440.10
1610 6460.00	Militärische Verteidigung Rückzahlung von Darlehen Schützen Trefferanzeige		500 500		500 500		440.10 440.10
2	BILDUNG	4'590'000				123'462.80	
21	Obligatorische Schule	4'590'000				123'462.80	
217	Schulliegenschaften	4'590'000				123'462.80	
2170 5040.09	Schulliegenschaften Projektierung Erweiterung SH GV-Beschluss vom 09.11.2023 Betrag CHF 465'000.00	4'590'000 0		0)	123'462.80 123'462.80	
5040.10	Bau Erweiterung SH GV-Beschluss vom 11.06.2025 Betrag CHF 8'285'000.00	4'500'000		0		0.00	
5060.03	Sanier. Bühneneinrichtung MZH	90'000		0)	0.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	60'000					
31	Museen und bildende Kunst	60'000					
311	Museen und bildende Kunst	60'000					
3110 5040.01	Museen und bildende Kunst Einbau Lift Weinbaumuseum GV-Beschluss vom 11.06.2025 Betrag CHF 60'000.00	60'000 60'000		0)	0.00	

Einwoh	nergemeinde	Budge	et 2026	Budget 2025		Rechnung	2024
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	163'000				368'673.70	
51	Strassenverkehr	163'000				368'673.70	
15	Gemeindestrassen	163'000				368'673.70	
3150	Gemeindestrassen	163'000				368'673.70	
010.36	Erschliessung Raihalde GV-Beschluss vom 22.06.2022 Betrag CHF 32	00'000.00		0		281'384.55	
5010.40	Umrüstung auf LED	0		0		68'779.70	
010.41	Sanierung Schachenstrasse	0000000		0		15'055.80	
010.43	Sanierung Unterfeld/Alte Dött.	O 5'000.00		0		3'453.65	
010.44	San. Schachenstrasse 3. Etapp	60'000		0		0.00	
010.45	Ringschluss Buechli Str.	103'000		0		0.00	
•	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUN	IG 296'639	80'000	199'200	80'000	221'292.00	513'764.
' 1	Wasserversorgung	180'000	40'000		50'000	205'080.90	272'174.
7 10	Wasserversorgung	180'000	40'000		50'000	205'080.90	272'174.
101	Wasserwerk	180'000	40'000		50'000	205'080.90	272'174.
030.43	Sanierung Unterfeld/Alte Dött. GV-Beschluss vom 13.06.2024 Betrag CHF 28.	0 5'000.00		0		107'057.25	
030.45	Ringschluss Buechli Wasser	180'000		0		0.00	
060.01	Ersatz Steuerungsanlage	0		0		98'023.65	
370.00	GV-Beschluss vom 14.06.2023 Betrag CHF 23 Wasseranschlussgebühren	0'000.00	40'000		50'000		272'174
' 2	Abwasserbeseitigung	116'639	40'000	199'200	30'000	16'211.10	241'590.
	U						15.09.2025 / Sei

Einwoh	nergemeinde	Budge	et 2026	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
720	Abwasserbeseitigung	116'639	40'000	199'200	30'000	16'211.10	241'590.20
7201	Abwasserbeseitigung	116'639	40'000	199'200	30'000	16'211.10	241'590.20
5030.43	Sanierung Unterfeld/Alte Dött. GV-Beschluss vom 13.06.2024 Betrag CHF	0 58'000.00		0		16'178.60	
5030.45	Ringschluss Buechli Abwasser	12'000		0		0.00	
5290.00	GEP 2	65'000		185'000		6'000.00	
	GV-Beschluss vom 09.11.2023 Betrag CHF	380'000.00					
5290.01		28'251		0		0.00	
5620.00	Investitionsbeiträge San. Hebewerk Rechenanlage	0		0		5'967.50-	
	Kreditabrechnung 12.06.2024	267'000.00					
5620.02	Investitionsbeiträge ARA Luftgebläse Biologie	0		14'200		0.00	
5620.03	Investitionsbeiträge Steuerung Regenbecken Brühl	11'388		0		0.00	
6370.00	Anschlussgebühren		40'000		30'000		241'590.20
9	FINANZEN	80'500	5'109'639	80'500	199'200	514'204.80	713'428.50
99	Nicht aufgeteilte Posten	80'500	5'109'639	80'500	199'200	514'204.80	713'428.50
999	Abschluss	80'500	5'109'639	80'500	199'200	514'204.80	713'428.50
9990	Abschluss	80'500	5'109'639	80'500	199'200	514'204.80	713'428.50
5900.00	Passivierte Einnahmen EWG	500		500		440.10	
5900.01	Passivierte Einnahmen WW	40'000		50'000		272'174.50	
	Passivierte Einnahmen ABW	40'000		30'000		241'590.20	
	Aktivierte Ausgaben EWG		4'813'000		0		492'136.50
	Aktivierte Ausgaben WV		180'000		0		205'080.90
6900 02	Aktivierte Ausgaben ABW		116'639		199'200		16'211.10

Gemeinde Tegerfelden Buchungsperiode 2026

	ohnergemeinde	Budge	t 2026	Budget 2025		Rechnung 2024	
Arten	gliederung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Einwohnergemeinde	5'190'139	5'190'139	279'700	279'700	1'227'633.30	1'227'633.30
5	Investitionsausgaben	5'190'139		279'700		1'227'633.30	
50	Sachanlagen	5'005'000				713'396.00	
52	Immaterielle Anlagen	93'251		185'000		6'000.00	
56	Investitionsbeiträge	11'388		14'200		5'967.50-	
59	Übertrag an Bilanz	80'500		80'500		514'204.80	
6	Investitionseinnahmen		5'190'139		279'700		1'227'633.30
63	Investitionsbeiträge		80'000		80'000		513'764.70
64	Rückzahlung von Darlehen		500		500		440.10
69	Übertrag an Bilanz		5'109'639		199'200		713'428.50

inwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024		
rtengliederung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
Investitionsausgaben	5'190'139		279'700		1'227'633.30		
0 Sachanlagen	5'005'000				713'396.00		
01 Strassen / Verkehrswege	163'000				368'673.70		
010 Strassen / Verkehrswege	163'000				368'673.70		
03 Tiefbauten	192'000				123'235.85		
030 Tiefbauten	192'000				123'235.85		
04 Hochbauten	4'560'000				123'462.80		
040 Hochbauten	4'560'000				123'462.80		
06 Mobilien	90'000				98'023.65		
060 Mobilien	90'000				98'023.65		
2 Immaterielle Anlagen	93'251		185'000		6'000.00		
29 Übrige immaterielle Anlagen	93'251		185'000		6'000.00		
290 Übrige immaterielle Anlagen	93'251		185'000		6'000.00		
6 Investitionsbeiträge	11'388		14'200		5'967.50-		
62 Investitionsbeiträge an Ge-	11'388		14'200		5'967.50-		
meinden und Gemeindeverbände 620 Investitionsbeiträge an Ge-	11'388		14'200		5'967.50-		
meinden und Gemeindeverbände							
9 Übertrag an Bilanz	80'500		80'500		514'204.80		
90 Passivierungen	80'500		80'500		514'204.80		
900 Passivierte Einnahmen	80'500		80'500		514'204.80		

Gemeinde Tegerfelden Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde		_	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024		
Arteng	liederung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
6	Investitionseinnahmen		5'190'139		279'700		1'227'633.30		
63	Investitionsbeiträge		80'000		80'000		513'764.70		
637	Investitionsbeiträge von pri- vaten Haushalten		80'000		80'000		513'764.70		
6370	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		80'000		80'000		513'764.70		
64	Rückzahlung von Darlehen		500		500		440.10		
646	Rückzahlung von Darlehen an private Organisationen ohne Er		500		500		440.10		
6460	Rückzahlung von Darlehen an private Organisationen ohne Er		500		500		440.10		
69	Übertrag an Bilanz		5'109'639		199'200		713'428.50		
690 6900	Aktivierungen Aktivierte Ausgaben		5'109'639 5'109'639		199'200 199'200		713'428.50 713'428.50		

Kreditkontrolle Einwohnergemeinde

Kreditkontrolle Budget 2026		Kredit- betrag	Zusatz- kredit		Kumulierte Einnahmen	Budget 2026		Verfügbarer Restkredit
		Dellay		bis 31.12. 2025	bis 31.12. 2025	Ausgaben	Einnahmen	
2	BILDUNG Projektoring Envisioning CLI	465'000		465,000				0
2170.5040.09	Projektierung Erweiterung SH GV-Beschluss vom 09.11.2023 Betrag CHF 465'000.00	400 000		465'000				0
2170.5040.10	Bau Erweiterung SH	8'285'000				4'500'000		3'785'000
	GV-Beschluss vom 11.06.2025 Betrag CHF 8'285'000.00							
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT							
3110.5040.01	Einbau Lift Weinbaumuseum GV-Beschluss vom 11.06.2025 Betrag CHF 60'000.00	60'000				60'000		0
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG							
-	Erschliessung Raihalde	320'000		320'000				0
	GV-Beschluss vom 22.06.2022 Betrag CHF 320'000.00							
6150.5010.40	Umrüstung auf LED	85'000		85'000				0
	GV-Beschluss vom 04.11.2022 Betrag CHF 85'000.00							
6150.5010.43	Sanierung Unterfeld/Alte Dött.	15'000		15'000				0
0450 0070 05	GV-Beschluss vom 13.06.2024 Betrag CHF 15'000.00	00.41000			0041000			•
6150.6370.05	Erschliessung Raihalde Anstösserbeiträge GV-Beschluss vom 22.06.2022 Betrag CHF 224'000.00	224'000			224'000			0
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG							
7101.5030.43	Sanierung Unterfeld/Alte Dött. GV-Beschluss vom 13.06.2024 Betrag CHF 285'000.00	285'000		285'000				0
7101.5060.01	Ersatz Steuerungsanlage	230'000		230'000				0
	GV-Beschluss vom 14.06.2023 Betrag CHF 230'000.00							
7201.5030.43	Sanierung Unterfeld/Alte Dött.	58'000		58'000				0
7204 5200 00	GV-Beschluss vom 13.06.2024 Betrag CHF 58'000.00	200/000		2441000		65,000		1041000
7201.5290.00	GV-Beschluss vom 09.11.2023 Betrag CHF 380'000.00	380'000		211'000		65'000		104'000